中華民國二年九月十一日

本館新聞除禮拜外日出一紙 諸君均閱本報者無論本埠外埠均可函致本館定閱如外埠閱報照加寄費可也日除報照常刊送外復不惜工本從英國採辦銅模鉛字及各種器具以待與 各官紳刊印書籍單件並有英國各體活字及各式花邊等 並有西人排印工藝技精所有中西文字均能代刊並有石版印字大小精粗均用精工刷印工價絕倫更廉文士欲爲各體文字現由上海購到各款精新鉛模出售所有各項價甚相宜 再本館新發來札原稿其有關世道人心敗其惡化者附登若其有私當備之文章萬不錄登照刊於報否亦須無碍於人而後始錄其有投稿或文以及支離冗贅者概不登錄謹啓 諸君來札函稿務將實姓名住址詳列郵寄但登與不登均不發還原稿以免遺誤

第九千四百三十三號　禮拜四

叻報

德律風三百三十號

The "Lat Pau" Telephone 330.

Chinese Daily Newspaper.

PRINTED AND PUBLISHED FOR THE PROPRIETOR BY HO SOO KOH AT NO. 11, CROSS STREET, SINGAPORE.

本館在哥勞實[illegible]力門牌十一號

本報於辛巳年開辦至今已三十餘年向爲南洋各埠風氣未開惟有本報首先設立然當時商衆囂云雖極但猶未知報章之益故能閱報者甚屬寥寥而且時務無多是以本報篇幅甚狹容既而民智漸啟要件漸多而本報亦隨時擴張將紙張增廣三次近年更添設附張二紙分載要聞近者三民主義日益昌明專制時代已經過去祖國內地由京朝以迄各省均已廓然改觀諸凡制度典章兵刑禮樂一切新政有如五光十色令人應接不暇加以南洋愛國僑胞亦多燦然特出可傳之事層疊而興自非再將報紙擴充恐難免乎缺漏是以本報不惜工本再置巨機趁此三十周年之期即將報章再行增大以期多載時務庶足以饜閱者之心伏望 諸君下採對策無遺對非不勝感荷之至特此附佈

陰歷癸丑年八月十一日

ALHAMBRA

駱南嗎勝影戲廣告

啟者特字通知勿地非厘士爲界世影畫中最大噴富美之製發廠久已遐邇馳名所制寫目者莫不稱噴發藥爲唯一無二之物爲茲該廠爲擴充生意故不惜重資在上海聘請華文翻譯員將畫中所詳各事譯成華文使華人士商一覽其畫便知此中意旨不啻見現人造現事也現在已有大傳畫片寄到諸君欲開眼界智者可到本班一觀本班當格外歡迎庶幾詳細指陳俾知一切也本班特由本拜三夜起換演新劇中有戲劇淘麗奇幻非常殊足以悅人心目伏望 諸君勿惜小費請各 玉臨賞閱爲幸此佈

官位每椅收銀二元　留存位每位一元半
一號位收銀一元　二號位收銀五角
三號位收銀二角半

英一千九百一十三年九月十號
小坡電影戲班駱南嗎勝謹啟
西十二月五號

補靈丹

啟者人身強弱視乎血之充盈血旺則強血少則弱故人欲強壯身體須補血氣血欲補養氣血非服華大保利無腥鱈魚味之鱈魚肝油不可蓋華大保利之鱈魚肝油能養血補遍舒筋活[illegible]諸君[illegible]如欲購買各藥房均有寄售諸君請到採買便妥此佈

WATERBURY.

英一千九百一十三年二月廿五號

PATHE FRERES.

19. STAMFORD ROAD

啟者特字通知本公司發售十分利便在于屋中自電影戲之機車名叫谷 此車便于使用能免火焚影之帶自有電火發現不須電線如此乃屬全然平穩可無他處此車之第一著名係因便捷之故車中各物皆備全不用外面電燈電線即以一童子亦能管理此事之便捷祇須開其火機轉其車輪便有劇影出現此車比之縫衣車更細而所現之影一與大班影戲相同諸君合意隨時可赴本公司寫字樓自行取閱每能供大小各種劇片而出售此車凡購可搭之布等均在其內取值公廉 諸君試悉詳情即到本公司詢問便悉此佈

英一千九百十三年六月十號
新嘉坡實珀佛律向灣域酒店門口門牌十九號
巴智佛禮里士公司謹啟

大車出售廣告 ○本館現有大車一輛欲圖沽去此車極合印刷之用無論人力電力均能運動 諸君有意請來面議此佈
癸丑年五月廿七日　本館謹白

添招排字人 ○近日中原時局變幻不常見日開闢日多一日自非擴充新聞一門不可茲本報欲添招排字人數名以便廣時登事有願就者請到本館面商可也　本館謹啟

總領事府告白

今內地不靖僑商回國恐有留難北京外交部爲保護華僑起見發下護照數千張凡商人回國即著本人到署領取或由商會書報社商店客棧代領以資保護此白

民國二年九月六日　駐新嘉坡中華民國總領事譚啓

論說

論吾國宜採總統政治制（再續）

表面上雖必元老院同意。而實際上不邀承諾者殆少。夫行政首在用人。必素悉其所長。則量才授職。始收指臂之用。若必盡就議會同意。總統所知者。未必爲議會之所知。則用人之權已撓。而北衆選不獨之才。類不能依違求全。以取悅於衆。則爲議會所許者。必爲阿諛取容。鄉愿無恥之徒。此章能治天下事乎。吾國臨時約法。國務員必由參議院投票決定。此實大悖法理。撓大總統用人之權。而使行政部不能獨立。故臨時政府期內。國務缺人。總統亦不提出。恐難通過。徒滋紛擾。以致政府空虛。百政廢弛。故美制內閣爲大總統之私人。實際上由大總統自由任免。故用得其人。而行政權卓立不撓。此美制之宜採者二也。

（三）美因三權分立之結果。除用文書及使者之外。大總統不得與議會交通。故不直接受議會之壓制。夫立法部而受制於行政部。則行政少所匡救。而民意多乖。若行政部而仰立法部之鼻息。則行政首長若木偶。議會專橫。其患尤不堪設想。蓋欲一黨。施一政。非素有經驗。慘淡經營。不能推行盡善。而收圓滿之功。議會中盲從附衆。甚者囿於黨見。意氣用事。而昧於真是非。即有熱於國事。平心商榷者。又多騖於理論。而難見之實際。故行政立法。可相提携。而不可相隸屬。美國實行三權分立。大總統有所建白。以文書達議會。條陳所見。議會隨之則採用。非之則置不理。至議會提出議案。大總統若有反對。則先令國務大臣涖會。磋議成熟。迫大總領表示否決。則其議案即歸消滅。彼此和衷共濟。故無牽制之患。吾國國會與政府衝突屢見。正式國會開會以來。日與政府爲難。致行政不能圖進行。即坐此弊。蓋行政與立法。須先各保獨立。然後可相調和。故美由分立而後聯絡。吾國則行政部受制於立法部。何有調和之可言。此美制之宜採者三也。

（四）美大統領。雖不得解散議會。然兩院議員。任期皆不甚長。故每二年。議會之形勢必一變。常不能阻害大統領之行政權。夫大總統之有解散權。所以制國會之專恣。而保行政之獨立。議員任期太長。則總統不可無解散權。蓋爲日既久。地位鞏固。苟一事稍有惡感。將事事反對。肆其攻擊。以遂報復之私。則行政部一事不能措施。將貽瘝職之譏。國何賴焉。美國視下議院不甚重要。下院無上院干預行政之事。而上議院對於大總統締結條約及任命官吏。雖有得助及箝制之權。而大統領常使上院多數中之領袖。爲其外交委員。以習知其隨時商議艱難之狀況。且大總統因常與上院多數同爲。其所指名官吏。多爲上院所確定。故兩院均少防害。大總統行政權之時。卽有反對。而任期二年一易。亦不能始終貫徹其主張。大總統之行政權。自不能爲所撓。吾國上下院。同有干預行政之權。上院二年一改選。下院則任期三年。似宜效美總統聯絡國會之法。以善其始。并畀總統以解散國會之權。以濟其後。此美制之宜採者四也。　未完

命令

八月十六日臨時大總統命令

○據署直隸民政長劉若曾電稱永定河南漫五口成災已委會勘估堵並放急賑等語本月上旬大雨連綿河水暴漲以致永定河下游漫溢成災閱電殊深憫系着該署民政長飭速疏濬枝水籌修南堤防趕將決口堵築并查明被淹地方及被災戶口分輕重散放急賑以濟災黎勿任流離失所此令
○夏火倫授爲陸軍少將此令
○四川財政司長黃修武著免去本官此令
○任命龔廷樑署四川財政司長此令
○四川國稅籌備處處長蔡鎔藩著免去本官此令
○任命何晃著四川國稅籌備處處長此令
○任命王懷慶爲鑲白旗蒙古副都統未到任以前由福海暫行兼署此令

本館專電

昨午本館得接英京勞打來電云勞打電局接到北京通信員電音日本駐劄北京之公使著已奉東京政府命令着將關於南京命案要求之件交與中國政府並使着明言所索之件經已十分節減云

本館譯電

波邊俄土之大激戰專電 ○本坡實得力太晤士西報得接七日德京專電云波斯邊界發現一大激戰乃係俄土兩國之軍人此事雖成係爲波斯國之葛薩土人越境所致現在土官已來俄官原諒矣

土馬訂約及組織聯盟以抗希沙專電 ○本坡實得力太晤士西報得接七日德京專電云土國已拒馬國索取醫年瑤[illegible]基基里施兩處地方然已預備許給一地及在於嗚烈沙港右方鐵路 馬國代表現在土京組織土馬聯盟預備最後之戰爭以希沙兩國馬國陸軍元帥沙禾爲是之故經已報知土國彼國願要求醫年瑤般及基基里施之議取消 土京之青年黨人與將僚黨反對甚烈致成爭鬬爰華馬氏傷臂云 按土國之青年黨內有進步派勢力日增而自由黨卽回教同盟會常反對之回教同盟會又卽立憲黨與守舊黨組合而成電中所稱將官僚黨殆指自由黨因爲土自前相揭弗巴沙遇害後卽以西邊夏林親王繼之夏林氏乃青年黨之領袖組成內閣皆其黨人振華馬亦卽閣臣之一此次之爭端釀之已久彼兩黨人皆以黨事爲前提則將置國事於不顧矣比之我國之現象將無同

德希之友誼電音 ○八日英京勞打來電云因爲希王偕其太子隨同德國陸軍操練之故各界十分注意其中猶以德國報界爲最要僉謂德與希國能致友誼足以加增極大之勢力云 又電云德皇以陸軍元帥所執之杖贈與希王之時希王答稱于極願

凡肺氣不足服之可以立充肺液不滋服之可以立潤而治諸凡咳止凡爲亦一蟲丹無喘中外殆無他藥可以偶而上之也
究知人凡肺病必至朵皆係由人類不起之何便有二三藥木搽則向可用藥搽治晉癆法勸生藥依然元好此藥功用極盡能力甚研功
艾羅肺藥係由各症及肺生藥之中最爲端嫩很傷由動絲使補收得去則收效亦妙非雖盤本醫生咨剖驗人身細大故

一治初起傷風之咳嗽
一治犯寒之咳嗽
一治鬱火之咳嗽
一治傷燥之咳嗽
一治濕阻痰凝之咳嗽
一治本臟氣虛之咳嗽
一治胃虛之咳嗽
一治腎虛之咳嗽
一治肝風上擾之咳嗽
一治天行時疫之咳嗽
一治小兒各種咳嗽
一治少年各種咳嗽
一治老人各種咳嗽
一治勞臟虧損之咳嗽
一經云不獨肺能令人咳嗽也五臟六腑皆有之惟此藥可以兼治

故逆痰起而不能固攝也　一逆治各種口飲及哮喘氣急等症　一治肺痿肺
由肺胃而出令一逆治喉傷肺絡咳（嗆以紙捲香煙吸入傷損肺喉而敗
各症每日均分早中晚三次每次一匙滾用開水沖服
大瓶二元　每打二十元

一治將成癆已成癆之咳嗽（久咳不停晝夜無間咽燥喉乾聲嘶音啞潮熱胃熱盜汗咯血種種壞象是其候也此症故宜與補腦汁同服兼旬方可見效）
一治無痰之乾咳（間或有口吐出而帶血絲血腥此卽爲癆症之漸亦宜服補腦汁）
一治因咳遺精小便不禁或咳甚而便溺偶下者（此由肺失其治節之權而腎與大小腸皆無所稟命
癆口吐五色膿口之患症
一通治口核口癬種種雜症之瘍者尤甚故宜常服此藥以防有肺口癬肺癆之患以上
小瓶一元二角半　每打十二元

艾羅補腦汁

身神憔悴者服之有絕大之功效
法學士……啓

艾羅補腦汁功用錄

腦爲一身之主其腦氣筋纖纖遍身四肢百體臟腑內外無處不到故全體聽腦之靈便無不如意推而言之眼無腦氣筋則不能視耳無腦氣筋則不能聽鼻無腦氣筋則不分香臭舌無腦氣筋則不知甘苦遍身手足之能知痛痰冷熱軟硬澀滑及能記古今萬事者無非腦之權也夫人之腦愈重則聰明絕倫如腦輕者必屆愚之筆也若腦氣無力則必多諸病氣足則百病不生全體強壯矣本醫生研究補腦一法已經多年製成此汁百試百驗誠非尋常補劑可比茲將主治病症略錄

一治腦血不足夫腦雖主便百體還須賴血多以養之心思過度焦勞喜怒皆傷腦損血若腦血少精神氣力自然疲矣

一治頭部腦氣筋不足常患頭暈頭疼及偏正頭風

一治眼部腦氣筋不足致患瞳人大小內障暈花迎風流淚綠水矓人矓人反背躇症

一治牙牀腦氣筋不足齒牙當痛咀嚼無力

一治面部腦氣筋不足致患口眼歪斜

一治耳內腦氣筋不足則耳殺閉塞耳鳴耳聾

一治脊髓內之瑙氣筋不足常患腰脊痠痛腰痠腰軟

一治婦女子宮內腦腦氣筋不安赤白帶下經期運速不準或痛經閉經及腦筋無力運勤終身不育等患

一治男子陽莖內之腦氣筋不足則不能振舉故有陽痿精寒精滑之患

一治肺內腦氣筋不足蓋肺主呼吸若肺內腦氣無力則呼吸不順有咳嗽氣急氣促之患

一治胃中腦氣筋無力蓋胃主消化全仗腦氣筋舒縮運勤以勻轉食物而生津液若腦筋無力則消化遲緩而胃弱生矣常服此腦汁力增足雖醉飽偃臥亦能便之消化無阻滯之虞則遠保無胃患

一四肢腦氣筋不足致手足麻木不順運勤無力及半身不遂中風中痰癱瘓麻木猪羊癇風思慮傷神癲狂抑迷等症

因其源皆出於腦也

每大鑵二元　每打念元　小鑵每鑵一元二角半　每打十二元

黃雌雞汁

黃雌雞汁功用錄

食類中有大補之物曰雞西醫知之華醫亦未嘗不知故本草載李時珍於黃雌雞肉有治產後虛羸一條夫婦女產後尚應食雞以資補益則常人及體虛之人可知乃此法近惟西醫用之華醫戒避者蓋誤於寇宗奭雞在卦象屬巽巽爲風食之足以動風一語抑知西醫研究食雞之法於煮熟後祇須去淨其油則但有補益毫無弊害且有發散各症之力故不但於產科用之且遇男婦癆瘵等疾亦必令食雞以資補救終年治愈之人頗爲不少可知雞之爲用實於人身大有效力本藥房以如此補品華醫雖曾發明不知取用良爲可惜因特別選黃雌童雞用西醫提汁之法製成此雞肉汁一種不論男婦老幼皆可服用至必用黃雌童雞者蓋西醫以黃雌童雞其肉最嫩且能助人發生之力故此汁主健脾開胃補益五臟扶陽添髓療腸止洩并治男婦諸虛百損五勞七傷水臟水腫小便數而不禁脾虛滑瀉下痢噤口病後虛汗盜汗等症汁中并以雞腦雞肫雞肝三物同製腦治小兒驚癇肫卽雞腎內之黃皮一名雞內金主治消導積滯反胃吐食遺尿洩痢婦女血崩帶下小兒疳疾等症肝主補腎安胎肝虛目暗一切總之此雞汁之製去雞頭尾等無用之物須雞肉四磅爲君腦肫肝三物爲輔成汁一瓶務使服者得非常奇效常服自更補益無量至於滋味之鮮各汁無出此汁之右皮膚之久滿因預備四時服故雖暑令亦無霉變之虞衛生家請嘗試之方知言之不謬也

服法不論四季每日早起及臨臥時以開水冲服一調羹飯時餚饌無湯冲開水代湯或入少些於餚饌內甚佳如暑損食亦可代湯

每瓶定價壹元五角
每打價銀拾五元

中華民國二年三月十四日

叻[illegible]總代理

極品眉壽種子丸

國非民不立　民非庶不強　之生今世　身公民主國民　得嗣之心　當更切于往代　倍求子之目的　不同求藥　故種子之藥　宜取精純　若服燥烈之品　取快一時　則不但求子之目的終虛　且年齡亦因之短促　關繫固甚大也　此丸與他種之藥　相隔天淵　洵足稱廣嗣金丹　又可操延年寶券　服法每次僅兩小粒　計重不過數厘　日服三次　統計不需過一二分　而周身精髓　已爲藥力關鎖堅牢　寂然不動　迨至應時而發　兼塗外藥　便能如願以償　既益陰助陽鼓盪之機　兼獲多男之效　故名此丸爲極品眉壽種子　以示奇功　我同胞有欲講求保種強國之道者　幸留意焉

每瓶并外塗之藥價銀兩元半

中華民國二年三月十四號

以上各藥批發相宜各藥房均有代售處

小坡桂蘭街口廣濟堂
泗水靈地安街三昌公司
吧城小南門口三昌公司
吉隆茨廠街盧同濟
檳城新街中法大藥房
暹羅三聘街廣州商店
埧羅會豐商店

叻[illegible]總代理

陸軍部軍醫司醫學士張修爵鑒定

第一總統牌

精神丸

最新最靈大補品

保我長壽

大凡人生在世　最可怕的是壽命不長　雖有萬貫家財　壽不長是沒有用處的　但是一年四季熱的地方　從來不能容長的　你們大家看看　南洋群島各埠　精神爽健的白髮老者　眞是萬中難見一人　這就是熱的地方無老壯第一的証據　但是甚麼緣故　却是不難明白的　大概最熱的地方　生育最多　色慾又盛　一人數妻十數妻　却都是平常的事　日要受熱之患　夜要受色之魔　這就是身虧無老第二之證據　日裏辦事　腦筋中受熱力之害　終日昏昏　時時冷水洗澡洗頭　方能覺得有一時的爽快　要知道爽快一時　熱傷內復　加以色虧的身體　不能抵敵這個永久的熱氣　那有壽長的道理　這就是無老第三証據　但是還有一層比例　譬如食物在蒸籠裏面受熱蒸氣蒸久了　自然而然就腐爛了　人在熱帶的地方住久了　受了這種熱蒸氣　那個身體自然就乾枯了　年輕的時候尙不覺得困苦　到了中年的時候　一經發了病　就難醫救了　要想活到七老八十有精有神的人　眞是難上難了　欲想在這個熱帶的地方長命百歲　平時不用最精最良的精神丸來調養這個身體　恐怕是萬萬不能長久的　我們這個精神丸　是專門培補枯陽新靈妙劑　他的好處是補腦甦　清腦血　固精液　壯筋骨　補血虛　業使血脈流動　腎隨充足　若是常服此丸　那個熱帶種種甦純人身的虛病　自然而然就補足了　腦與精血就強壯了　暗虧的病既然沒有　壽數就大了　壽數既大　在熱帶的地方　就沒有這種不老的危險了　沒了這種危險　財產就能享受了　各種來業就有精神去久做了　發財自然格外大了　可見得這個性命攸關的事　都是精神丸保護而來的　並非是我們亂說話　却都是有說有據的　實非　如果不信　每人花裝有限的　統吃他二三禮拜　試一試　就知道補人的名響　實在名不虛傳了

定價
小瓶二角　大瓶五元　中瓶一元
每大瓶一瓶送小瓶六瓶
每打　小瓶二元　大瓶五十元　中瓶十元

香港永樂街瑞昌西藥行
暹邏三聘街中法藥房
爪哇吧城小南門口中法藥房
廣東雙門底中法藥房
廣東太平橋頂中法藥房
梧州南門外會館街中法藥房
梧州南門外會館街五洲藥房
新加坡大馬路中法藥房
吡嚦新街中法藥房
荷蘭泗水中法藥房
廣東江門街中法藥房
廣東十八甫普威藥房

叻報增張

每日隨報附送
星房虛昴停刊

專件

粵縣及散賑災情形彙誌

▲國務院電請龍都督籌賑水災　京電云廣東龍都督鑒大總統交香港商董袁金同電稱新會大河開冲決淹斃人逾千無家可歸者亦無數黃刻即提倡賑濟外求大總統電著龍督另行助賑等語應請貴都督迅速查明設法賑救並飭地方官赶緊堵築隄防是爲至要國務院敬印

▲龍督捐廉購米散賑　各屬水災聞龍都督自捐廉購米五萬斤已交救災公所派員散賑災區

▲准撥賑款賑災　龍都督令內務司云據呈轉准救災公所撥款賑濟新會等縣被水各災民等情查新會等縣迭被水災居民漂析離居殊堪憫惻應由司迅速委員會同各縣查勘各屬災區被災輕重分別詳晰具報設法籌賑俾免失所一面函知各善堂廣爲募捐源源接濟並准如所請將胡前督發存財政司賑款未領餘款二萬元撥交救災公所趕辦賑恤以惠災黎事竣造冊報銷公此令仰該司遵照辦理此令

▲救災要電已准照案免費　省港澳救災總公所協理岑伯著等以本屆辦理救災平糴購買米糧勸捐等事皆藉電線傳遞所有歷辦平糴救災均請政府飭電局豁免電費此次救災事同一律特函請口督援照成案令知電局凡救災公所有緊要賑電務隨到隨發勿事阻撓稽仰△欵想注災黎昨龍督已令知該局遵照辦理矣

▲救災公所第二次集議賑災詳情　八月廿八號救災公所大集會議主席馮平山(港東華醫院代表)全西與宣佈譚恒甫晉記陳季灼先讀東華醫院復函八邑籌△水災公所來函及本公所開會理由晉敝公所分招驗△在會天河圍旋接新會之周郡外海之龍溪順德之龍眼香山之禾安以及陳村海洲桃步高要高明陽江欽州羅定等處來函馳報八月廿一號集議分別△濟惟力薄難支即函請八邑籌△公所暨東華醫院諸君協力維持業接東華醫院覆函先行撥助五千元并舉總理馮君平山陳君濂爭張君傳臣梁君持南來省會商復蒙八邑籌△公所善董余君斌臣伍君耀庭郭君況之羅君有章聯同到省欣相惠教仲日諸君桑梓關懷痌瘝在抱至意莫名感佩惟此次災深地廣△務煩難敝所不敏謹將提議事項呈請諸君公決(一)議此次災情重大除新會天河周郡橫江龍溪香山海洲東海十六沙欖都順德石涌馬岡陳村北滘口眼廣數等閘先經分招驗△外尚有續報之欽州羅定高明秀麗圍大沙圍陽江高要赤坎圍香山圍東河圍南海盧狄圍口津堡順德沖鶴利西華扶閭馬村新會蓮子塘香山古嶺等圍未經往△惟據報均受重災同屬在急△應如何分別馳△之處請公定陳卿雲倡議此後接續報到之災未必盡是危急必拘於隨報隨△誠恐本所力薄難以爲繼應先派員分別調查災深者即電知急△以示區別至調查法本所昨經函請口調使儲派兵輪差遣應再函請速爲撥出俾即舉員乘輪往查陳景南和議衆皆成表決(二)此次△務宜按照戊申分級辦理方臻完善查戊申辦法除第一級急△外即有助築秋欄救災平糶補建倒塌房屋及助築隄圍之舉然需欵浩大諒難如願以貸可否于各種辦法之中擇其急且要者盡力舉行請公議衆議善後之法莫急于助築秋欄本所前經議決舉辦其餘各種均關緊要惟須鉅款有着方能接續籌辦(三)本所欵項除此次已辦之急△外約存銀六七萬元之數昨蒙慈善會撥助欵二萬餘元并蒙東華醫院函復撥助銀五千元外其餘各善士所捐尚在不可知之數雖經呈請都督電請中央撥助現亦奉有復示惟△務眉急應如何設法籌措以資舉辦請公議衆議應合本省九善堂院總商會救災公所港東華醫院八邑籌△水災公所澳鏡湖醫院合同電請中央分送廣東會館請助鉅款以助△務議畢散會

以上△代賑　口代龍

▲救災公所散賑員佈告災情　救災公所昨接新會天河圍崩缺急報即派義務員區少桃等二十餘位攜辦米石十萬斤餅乾二千餘斤梅菜八百餘斤僱輪拖往該圍急賑十九號下午抵步見該圍饑民十餘萬待哺嗷嗷迅派義務員分投按段調查見橫江村伍吳兩姓一派平陽浸水淹至簷前民房坍塌過半沙夫村魯民房三百左右查時仍聞塌屋之聲石禮村亦浸至門楣登民露宿山岡慘慘萬狀業下村大灣里民屋亦傾陷八九周郡圍亦復崩潰約計受災之鄉村二百餘流離失所者二十餘萬四十餘里皆成澤國覩此哀慘不忍見聞各鄉之田禾谷石牲口漂沒無存所最慘者龍溪圍崩缺時溺斃嬰孩不知凡幾如此災異古所未聞隨將載往之米按人匀分每人不足半斤之數其無炊具者赶煮粥並給餅干督賑帶往之米已罄無餘經着漢昌輪船返省速運米石以拯饑民查各鄉之祖祠亦有派米及餅乾煮粥者亦是維持桑梓之一助也

南洋

枝路行車有期　◉四州府鐵路局近曾闢一枝路自査林地方直達亞中爪亞藥經敗設竣工定期九月一日舉行開車禮并決將自巴雙坡開往吉冷港口之電車同時取消庶往來之客附搭火車尤覺利便云

考試學生及師範　◉頃聞檳城各英文學堂定期後三日召集學生考試香港大學之學位檳城各學堂之師範生亦定期同日考取云

居林刼匪之兇悍　◉居林埠有陳某經營一店星期五之夕十句鐘被匪八人持械行刼時前門關閉匪自後門而進搜索各物有一傭婦乘間拔關出鳴捕於街外匪登樓由窗開鎗槍擊之誤中對戶一小販彈自心胸而入登時斃命匪再鎗槍向巡捕轟擊又不命中竟傷一路人匪即席捲各物而去計共刼去銀幣二百三十員衣物值銀二十現警察極力大索聞已拘獲數人

雜談

古詩鈔　（煥燊）

存者且偷生、死者長已矣・　此次二次革命失敗、各首領紛紛潛逃、以存生命、獨可惜戰死沙場之健兒、及池魚殃及之居民而已、

南山有鳥・北山張羅、鳥自高飛、羅當奈何、　此一般舉事之首領、袁總統業已宣佈其罪狀、懸紅購緝、奈各首領均

有一勇敢之軍官如何戰勝兇險之仇敵

在北京又有一風濕之症爲韋廉士大醫生紅色補丸所治愈

北軍第四營標統王小石君當南北交戰時彼投入革命軍中深信其必能克服民軍之仇敵滿軍也惟是停戰之後又遇一兇險之仇敵時來攻擊兵士其敵爲誰即慘苦之風濕症是也王君云我軍在漢口時余曾臨陣數次角逐戰場奔馳遠道與衆兵士同受艱難備嘗辛苦竟成爲風濕之犧牲其濕攻擊腰腿慘痛莫名以致身體軟弱不堪雖經中西醫院醫士調治奚能奏效後承友人關錫三君極力勸余試服韋廉士大醫生紅色補丸余從其勸服之未幾痛苦稍減於是接連服之直至風濕全行驅除今則身體得享康健之樂矣

韋廉士大醫生紅色補丸驅除血中風濕之毒能建立全體便其腦筋強健精力復原曾醫治一切　血薄氣衰　諸虛百損　陽萎不舉　胃不消化　皮膚炸裂　山林瘴氣　以及婦科諸症莫不奏效如神也　天下各處商店藥房均有出售或直向星架坡吊橋腳韋廉士大醫生藥局函購亦可每一瓶一元二角半每六瓶七大元星架坡銀郵費一概在內

DR WILLIAMS' PINK PILLS FOR PALE PEOPLE

LUX

叻士標嘜文乃是預備洗浴之上品此標嘜文記明如何製造及如何洗法叻士乃嘜文中之奇異而無物可比此標嘜文能洗下列各物　呢布　棉布　幼細織布　磁器　鐵器　頭髮　能去汚穢及去粗皮因此凡屬幼細之手及幼細之布不防久浸

西一千九百十三年四月二號　里華兄弟有限公司謹啟

LEVER BROTHERS LIMITED,
Port Sunlight, England.

烈文頂上鮮牛乳發售廣告　○啟者烈文寮牛[illegible]沽乳處坐落距坡三英里之實籠岡律謙理事人特[illegible]知　諸君知悉他近日由印度回坡帶來上等供乳[illegible]兩頭所取此牛之乳係由本理事人自行管理如此[illegible]担保烈文所出之乳乃係上品之乳　諸君有欲購買[illegible]上午由五點鐘起至十點鐘止下午由三點鐘起至六[illegible]鐘止向下列代理人處購取可也此佈

吉寧實得力門牌二十八號承和成公司
奕芝律門牌六十四號振華興公司
烏節律門牌六十二零二號豐恒公司
距坡三英里實籠岡律烈文寮牛沽乳處

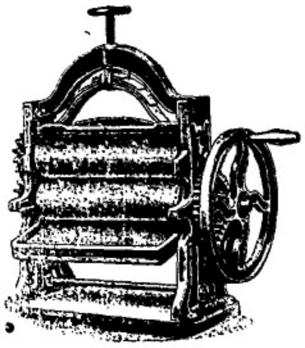
大英一千九百十三年二月十號

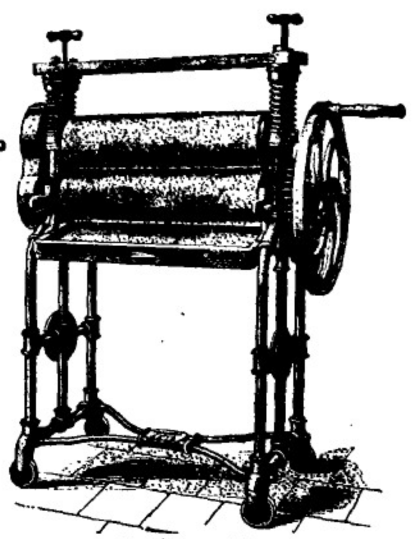
烈文寮牛沽乳處理事人衣縣牙得拿謹啟

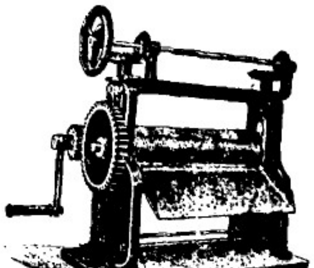
癸丑年二月廿六日

LITTLE'S LEAD.

然里直公司格致上等製造樹乳車發售







[illegible]碹式樹乳車二十英寸及三十二英寸半等每輛價銀一百元上等鋼枕一百三十元均實價

第十號本公司上等樹乳車用彈弓者二十四英寸及六英寸每輛實價七十元無彈弓者五十五元半上等有彈弓八十元上等彈弓及鋼枕一百一十五元均實價

第一十四號木枕樹乳車十七英寸及四英寸每輛實價一十七元半上等二十元鐵枕四十五元

第七號手扳碹式樹乳車每輛實價二百五十元第六號鐵枕二百一十五元

特字通知若用本公司格致所製之樹乳車而造出之樹乳時常沽出之價值比之他人更站因爲本公司販運樹乳車入口發售已歷一十五年之久是以本公司深知何種爲最良之車也

英一千九百一十三年五月二號

然里直公司謹啟

第六號特製碹式手扳樹乳車每輛實價二百七十五元鐵枕二百二十五元

精製種植肥料出售廣告

啟者特字通知本公司出售種植之肥料此種肥料乃係特別製造以供東方熱地之用其實極優因此可稱上品諸君有欲將各土攜來本公司之化學寫字樓化驗者不收費用此種肥料極合樹乳　椰　荖丕　茶　米　甘蔗　蔗等之用此料爲于包內包外注有標頭名曰亞呂嗎多羅士（譯音）伏望　諸君幸勿誤購他標爲要特此佈　聞

英一千九百一十三年六月十九號

東方尋種代理人谷閭公司謹啟　寓

山得爾彌地

此山得爾彌地藥丸為治五淋二濁最見捷效之藥蓋如照法服之無論久新輕重痛而且腫只須兩日痛除腫退濁止淋通再服五天一共七日定可除根保無複發故泰西各國諸醫無不謂之濁淋聖藥中國通商各口一總藥房亦無不樂爲代售以食况衍惟　賜顧者須知此藥惟法國彌地一家所製方稱不傳名馳天下故於每丸藥上有印㊞記者庶毋假冐至其服法初服每點鐘一丸至兩晝夜盡若不間斷無不淋通濁止腫退痛除如是每天再服四丸至滿七日定可除根永不復發但於服藥之日必須靜養毋使勞動忌食性熱之物更忌房事

Sole Agent,
Cheong Chee Koon.
7-A Prince Street.

全權經理人鍾志昆
勃連實得力門牌七號宀

英一千九百一十三年四月八號　寓

福至大藥行
花柳知錯丸

花柳知錯丸功用錄

花柳之患由人身之內含毒不清復因交媾火燄傳染而成夫人之一身有氣管有紅血管有紫血管有水管精液管遍身循行環繞無一息之停週而復始人之所以能長生者須以此也至傳播時則統人身之氣血精液總而凝聚於交媾授受之間故其能因時而勵者則子息繁多種類強健至於癘情花柳者勵既無時且與妓婦往來則更精血羅雜毒即生焉然而花柳之毒與別種之毒不同者何哉誠以別種之毒其感於天氣及山嵐瘴氣者其毒在氣其因飲食不節患入肌膚血脉蓄熱者其毒在血毒均易解至於花柳之毒傳自交媾其毒直透入氣管血管水管精管皆受其殃故解此毒之藥必要統治各經兼清各管方能有效與尋常解毒者大不相同也試觀別種之毒生於該處祇爲該處之患若花柳則不然感自陽物上可減鼻左而魚口右而便毒甚而七姊妹之毒齊來至生瘰癧疳而陽物亦斷絕後嗣堪虞上何以對祖宗下何以對妻妾終身之快樂從此斬焉諸君諸君帶管思之花柳者須刻之歡娛終身之憂患錯乎否乎苟能知之立刻即服此丸毒深者逐漸消除肉蝕爛而可復長毒淺者立刻清解永無再發此所以各國均稱此丸爲花柳專劑不得以尋常解毒藥假冒之也購者祈注意

（價目）每瓶銀壹元　每打銀拾元

批發相宜

分售處

小坡廣濟堂　石叻廣生行

泗水三昌公司　吉隆英廠街盧同濟

吧城小南門三昌公司　庇能新街中法大藥房

暹羅三聘街廣州商店

石叻大馬路會豐商店披露

壬子年八月初七日　寓

THE BORNEO COMPANY.

啟者特字通知　諸君勿使君等之屋宇被白蟻所蝕及其自腐則須用柔尼來遜（Jodelite）此物可以保守木料若諸君已有樹乳園者當將樹乳樹後解用此柔尼來遜而勿用鳥油如是則此樹可免尾被白蟻及他種之蝕壞樹乳樹之皮若能用此柔尼來遜擦之可以進于

而　諸君採購柔尼來遜必須認明勿誤購假物此物可赴新嘉坡多及柔拿英公司慕娘公司　吉隆坡嘉龍夏巴　麻六甲勃陽打士公司便能採購此佈

英一千九百一十二年正月二十號

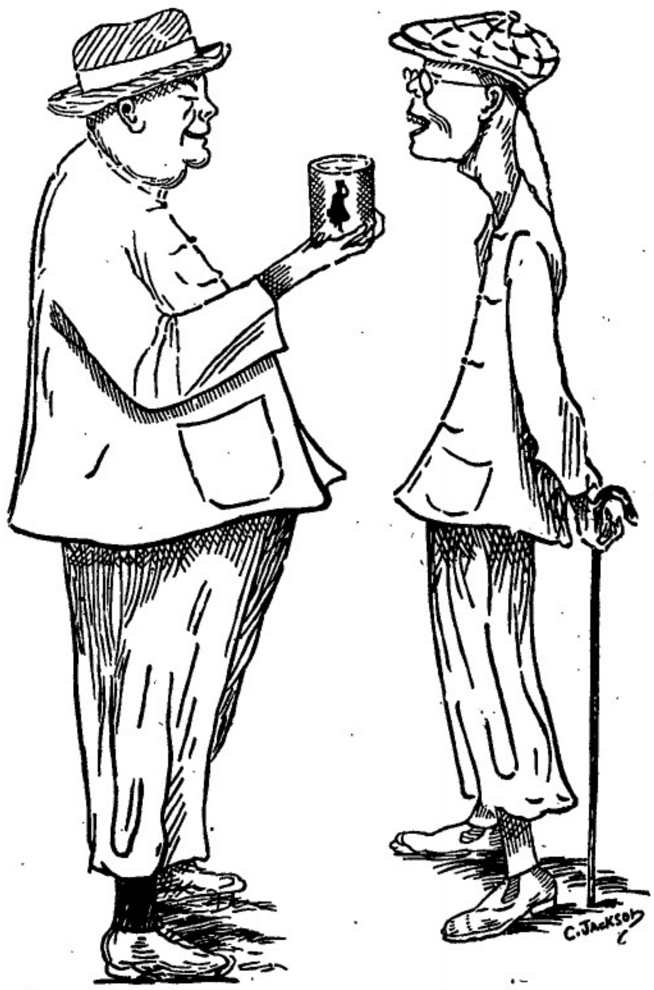
慕娘公司謹啟

此標牛乳曾供大英君主五印度大皇帝飲品及曾

承供英國海軍衙門兵部衙門印度事務大臣衙門應用

MILKMAID MILK.

特字通知女人標牛乳天下銷流至大



以上之圖乃是身體強壯之人向身體衰弱之人說明他得體筋有力端
令身體強壯原因爲于母當于幼時常將濃稠之女人標牛乳供予飲
料而至今仍飲此標之牛乳當予出外遊歷時常挾女人標之德國牛乳
名曰原質之女人標牛乳因爲予知若飲此標牛乳可免患病飲水[illegible]
病此乃最好牛之乳及其並皮血非濃稠及無味之牛乳而又不攙[illegible]
者倘若 諸君欲得強壯一如上圖所繪強壯之人而不作衰弱之人[illegible]
必常飲女人標之牛乳此標牛乳天下商場均有發售而且四州府及本
坡國家均常取此標牛乳以供醫院等處之用

英一千九百一十年七月三十一號

The Asiatic Petroleum Co. (Straits Settlements,) Ltd.

龍標　十字標　魚標

啟者特字通知本公司所售第一馳名上品土油 燈油
蠟燭及第一馳名紅甲油 諸君有欲採購者請赴
下列之店號均有寄沽
椅勿里芝律門牌二百四十六
號振安興
吳芝律門牌三百零三號怡興
沙九勝律門牌二十三號振光
吳芝律門牌三十號恒裕成
兩旁所印之圖乃係本公司商標此佈

英一千九百一十二年十二月十二號

衣沙直土油有限公司謹啟

龍葛標　日出標　燈標

啟者特字通知茲有極精之鋼枋每一丁方英尺約價九占此種鋼
枋現在已有人用而不用木枋因爲鋼枋價值較廉供用較久嵌合
較易質地較潔而欵式較美余東旋
君升多零上流之華人均已取用此
物伏望 諸君可赴拿嗎律本公司
寫字樓觀看便悉

英一千九百十二年十月十六號

新嘉坡柔乃仁振昌有限公司謹啟 實

金雞納樹補功藥酒

藥瓶貼皆 ○啟者此藥酒由德國皇家大醫生專心博考知
有金雞納樹產自德國參如松柏採之其頭兼配提神益氣靈

Serravallo's Tonic
(BARK AND IRON WINE.)

芝靈藥造而成昔年曾經呈送英國英國
法國奧國俄國及天下諸大邦統由
各國皇家大醫士三百餘名考驗獎賜
手書共三百餘樣純係稱贊此酒之功
能治男女氣弱血虧精神困倦筋骨疲
痛不思飲食胃口呆滯頭眩眼花心驚
恍惚不成寐腎虧失調小便淋瀝如像
等症長寒發冷瘧症以及婦科月經失
調或臨經腹痛痢後人愈欠補有疾無
疾皆可酌量而飲大能益精補髓更能
治腸瘦難舉之疾虛人飲之能溫和予
容養頭肥體永無疾病相侵本局開創
經三十餘載歷來不惜貲本盡心製煉
藥水藥油藥酒丹膏丸散屢經試驗而
德君醫生保赤存心無論內外新奇雜
症請醫診視藥到回春貧者不邀索回
藥貲概免謝儀倘蒙惠顧新到本藥房
選擇自當格外從廉此佈

請認此標爲記

西一千九百十年十月廿九號

新嘉坡土庫德國神農大藥房謹啟

N. D. L.

怒里芝來過在勿廉閩之德國郵船公司告白

啟者本公司啟快捷之輪船每兩禮拜開行一次由勿廉
閩往威參兼泊檳榔打南 安邑 椅玷致 見不勞打
兒忽華 尼般 （和連嗎西盤 尼般 下力山打）
勃眉 蘇彝士河 錫甸 高浪嶼 檳榔嶼 新嘉坡
香港 青島 長崎 神戶 大坂等處而回井出船
單前往新金山非洲及往紐約輕通歐洲口岸又出船
前往歐洲經過印度或美國至于遊歷天下之船單價值
極廉各船能到新嘉坡之日期列下 一千九百一十二
年 貨玷末月廿八號尼芬牙輪船 匡多末月十二號
阜衣花尼力輪船 匡多末月廿六號約輪船 怒民末
月九號勃連施士爵里士輪船 怒民末月廿三號魯東
輪船 利心末月七號基里衣士輪船 利心末月廿一
號勃連施士匱域輪船 一千九百一十三年 然花里
月四號莪緻輪船．然花里月十八號勿廉閩輪船又將
各輪船由新嘉坡回歐之日期列下 一千九百一十二
年 貨玷末月廿三號勃連施士匱域輪船 匡多末月
七號莪緻輪船 匡多末月廿一號武麗輪船 怒民末
月四號尼芬牙輪船 怒民末月十八號阜衣花尼力輪
船 利心末月二號約輪船 利心末月十六號勃連施
士爵里士輪船 利心末月三十號魯東輪船 一千九
百一十三年 然花里月十三號基里衣士輪船 以上
各船均已設立無線電音船由歐洲來者停泊青島不泊
長崎遊客之行李(乃係單)値五金磅十金磅二十金磅
者此在天下各國通用本公司可以收受此佈

英一千九百一十二年九月十九號

新嘉坡代理人明嗎也有限公司謹啟

The Hongkong Rope Manufacturing Co.

呂宋索纜發售

啟者特字通知香港業與紐鎸
渣甸公司即（香港製索公司）
設立一千八百八十三年乃是
製造淨呂宋索三股一英寸至
二英寸　船纜五英寸至十英
寸　四股三英寸至十英寸
諸君欲知價值貨式各情者請
各玉臨新嘉坡勿基門牌二十
五號寄一面詢本代理人納流
爾士多巴尼便悉其詳矣此佈
西一千九百一十三年三月一
號

代理人納流爾士多巴尼啓

Green Island Cement Co., Ltd.

英國灰釀發售

啓者特字通知凡建埃崙綠島有限公司之勒崙英國灰每桶重三百七十
五磅每包重二百五十磅又有製沽各式英國灰所製之磚　光面磚　各
營式水　渠磚等　諸君欲知價值貨式各情者請各玉臨新嘉坡勿基門牌
二十五號寄一面詢本代理人納流爾士多巴尼便悉其詳矣此佈
西一千九百一十三年三月一號

代理人納流爾士多巴尼謹啟

請吸香烟

諸君吸過此烟之後必須收藏盒中之小紙因爲此紙大有
用處　諸君若欲得悉此烟之妙處則必購一
盒吸之而此烟各處店號均有出沽特此佈聞
大英一千九百十二年十二月七號

羅徽申律英美烟枝公司謹啟

The "Three Castles" Cigarettes

W.D.& H.O.WILLS, BRISTOL & LONDON

Manufactured from the FINEST MATURED VIRGINIA LEAF, and therefore a delight to the heavy smoker without the slightest fear of any disagreeable after effects.

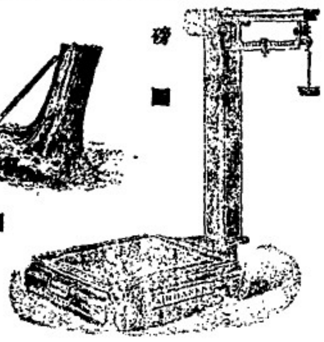
SAVE THE COUPONS.
THEY ARE VALUABLE.

啟者特字通知本公司製成甚多以手捲成之烟枝此烟枝係用上品華衣拿之烟葉所製是以此種烟枝即便多吸亦不慾發生何等痼症伏望

McAlister & Co., Limited.

麥加里士打有限公司告白

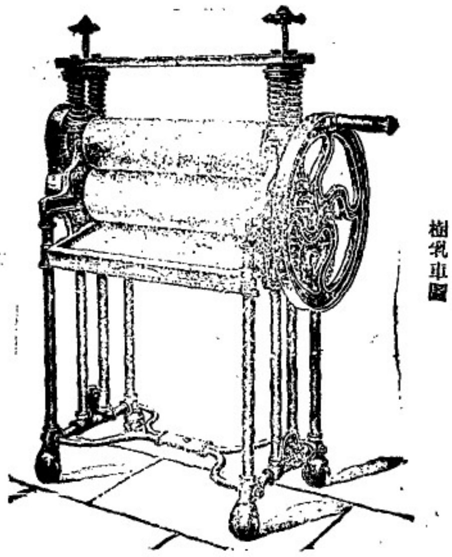
啟者本公司特字通佈　諸君知悉公司之寫字樓設在吉里直
律發沽樹乳園所用各項機器此等機器時常預備而各樹乳園均
有向本公司採辦機器
本公司發售右列圖
式之載客摩打車現在
四州府之碩莪埠有
用此車三輛　諸君欲
知各機器之價值請到
本公司內面詢便悉此
佈



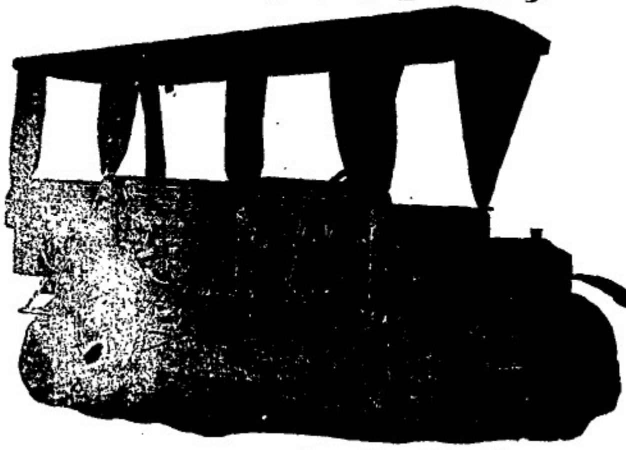
磅圖

圖採取樹乳

鐵線圖



樹乳車圖



載客摩打車圖

西一千九百十三年四月二號

麥加里士打有限公司謹啟

SHARPE, ROSS & CO, L

3, d'ALMEIDA STREET, SINGAPORE.

啟者特字通知
本公司出售各
項建屋之物料
包工之人采辦
造人屬來本公
司採辦所沽建
屋各物料如
法國屋瓦　地
下磚　各色鐵
磚　漆　嗎風
鐵　油等項便
悉其詳矣此佈

新嘉坡尼亞汶冥拿實得力門牌三號

[illegible]羅有限公司謹啟

[illegible]九百十二年三月一號

啟者特字通知此水筒乃著十分新圖及
在市上取價極廉此水筒凡鬬國家及工
部局時有採用及用在本坡與四周府等處
此佈

啟者特字通知
此標之英國灰
乃包工人所用
之第一佳品
造此灰之人乃
是著名于此業
者此灰每桶
三百七十[illegible]
此佈

明嗎也有限公司

BEHN, MEYER

& Co., Limited—Singapore,

Sole Agent for:

法國頂上蜂巢標萬蘭池酒發售

敬啟者茲本公司由法國督辦頂上萬蘭池酒來叻發售其酒清香濃郁味厚異常飲之誠可令人長血氣壯筋骨悅顏色妙美味無窮今市上所有萬蘭池酒無有能其出右者蓋補佐經中之妙品也此酒向

惟本公司一家沽出餘無別家出售諸君光顧請細認蜂巢標頭爲記並細辨香味方不致誤價甚相宜倘有劉伶之癖者祈早移玉惠臨購買是幸

一千九百零八年正月一號　明嘞也洋行謹啟

BECK'S KEY-BEER

is the

Favourite Drink

of all

CHINESE!

啟者茲本行由歐洲辦到上等實酒來叻發售其酒甚佳茲將標頭印出諸君光顧新爲細認免致有誤近聞有無恥之徒假冒本行鎖匙標蜜酒出沽希圖魚目混珠最堪痛恨今本行再行核定於酒樽木枳內加一鐵

鎖匙形以示分別倘　諸君有知何人假冒請到本行報明即酬花紅二百大元經官訊定即能給發斷不食再言此酒不能販往加勝巴　三賓爐　馬里末　留加錫　檳榔嶼　日里等其餘他埠均能販運並此佈

三品酒發售

啟者本行督辦歐洲馳名三品洋酒來叻發售其酒係白頭式發售有年沽飲　諸君莫不稱其香美奈近有無恥之徒假冒本庄三品酒欵式以圖魚目混珠情殊可恨嗣後　諸君欲買本行白頭

三品酒者請細認本號招牌之內有小紙包頭印明華字新嘉坡緞明嘞也公司者始眞若無此字樣即屬僞冒請爲細認特此佈告

英一千九百十一年正月一號明嘞也洋行謹啟

"HOUSE OF LORDS"

OLD SCOTCH WHISKY

AS SUPPLIED TO MEMBERS OF THE HOUSE OF LORDS

Genuine only with the signature J.G.Gowie & Co

J.G.GOWIE & CO., GLASGOW, SCOTLAND.

此標之酒乃是大英國士葛蘭省最上品及最舊之威士基酒

著名鐵櫃發售

竊思嘗生之道所最要者本惟數諸其次則能禦體然須必有以善爲始無意外此鐵行鐵櫥所以爲　諸翁之所共貨也啟者本行所沽之則櫥久已馳名於東方一帶而於叻坡則屏名尤著至本行沽貨此等鐵櫥已有三十年之久其製甚爲堅固保能避

火且其鑰匙甚妙斷非盜賊等所能開計其櫥全身均用鐵製成並無雜以木料且諸櫥自前至今均爲一式堅商並無有發劣之分至於各內大小不一面價值則一百元至四百元凡用之者可保其不礙焚燬即遇意外火災要亦無所　壞是以本行之鐵櫥貨爲叻坡諸華商所喜購而本行徵年所沽亦殊不鮮茲特爲之錄倘　諸君有恩顧者新即玉臨選購爲將

啟者本行向由萬國督辦各種美酒來叻發售久已遐邇馳名茲復由英新辦到頗爾士斗雲字英之狗頭標爲實酒　到叻應沽此酒香美異常不惟飲之可口且能增養精神調和血氣常飲令人不生疾病誠酒國中上品也　諸君光顧應細看以上所列之狗頭標既不致誤且價甚

相宜倘　諸君有欲沽飲者請至本行取用可也此佈

西一千九百十三年正月一號　明嘞也洋行謹啟

F. WOLFF & SOHN-KARLSRUHE.

明嗎也有限公司告白

啟者特字通知爲將德國之加呂士呂地方之嘉烏呂友宜公司所造各種香水開列

士丹宜香水乃是上品香水其味與本坡所製士丹宜物料相同而士丹宜共有二三欵一乃士丹宜香水一乃士丹宜片一乃士丹宜雪水

尼威亞拏香水乃是上品及甚屬奇味之香水此香水在于各埠人均稱爲上品之物

山打尼兒尼香水乃是本公司所製其味異屬奇香

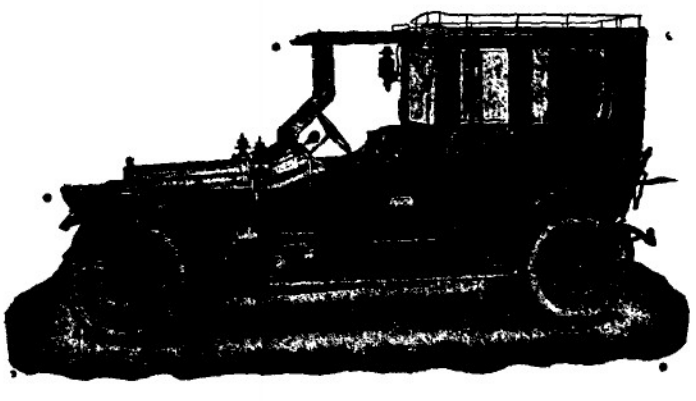
以上各種香水分發大罐小罐多欵在于本坡各店均有發售　諸君採辦幸勿誤購僞標爲要此佈

英一千九百一十年正月十三號　實

新嘉坡代理人明嘞也有限公司謹啟

BEHN, MEYER & Co, Ltd. ENGINEERING DEPARTMENT, SINGAPORE.

啟者特字通知明嘞也有限公司之機器師寫字樓與
衆華人私喜欲通佈 諸君因爲新年將到本公司現
已寄存機器及摩多車之生理前者此項生理設在實廉
園名曰爵芝加禮灣公司本公司特此通告著名摩多車
名曰勃洛多士可在實廉園及本坡採買因爲尊敬華人
新式特辦此車雖沽現已運到五輛此種新式之車全副
可以即時使用欵式甚美工作極精能坐五人至七人馬


Protos Motor Car.

力十七匹至二十二匹又特辦一種摩多車名曰里摩申
摩多車馬力二十二匹能坐七人車中設有各種應用之
物乃是電燈點朱律煙之火手勢及足勢字紙簏傳語筒
各物皆備此車定價甚廉此乃極好之機會也 諸君欲
買以應新年遊玩請到本公司機器師寫字樓設在本坡
羅敏申律門牌一百零六號可也此佈

英一千九百一十三年二月一號

總代理人明嘞也洋行披露

英一千九百一十一年八月七號

代呈根嗎卸有利銀行告白

啟者本銀行創設有年茲將本行情形詳陳如左 本行批准共備
本銀一百五十萬磅 收定本銀一百一十二萬五千磅 已收本
銀五十六萬二千五百磅 盈餘積欵共有四十一萬五十磅 本
銀行總寫字樓在倫敦 凡諸仕商寄本銀行之欵其一年爲期者
以三巴仙半息算 六個月限期者以三巴仙算 三個月限期者
以二巴仙半算來往短期數則以二巴仙按日計算凡爲銀行應爲
之生理本銀行均可承辦 諸君光顧請移 玉趾臨商爲安
大英一千九百零九年亦不里月十六號

嘞根代有利銀行駐叻總理人兒卜士嘞謹啟

天喜堂馳名老婢調經丸

老鋪在香港中環堀街口

稟准商標用老婢圖爲記

若非萬全安敢獨沽一味

正鋪在羊城西關光雅里

此方得自京都某親王府之老婢傳授故曰老婢調經丸
南洋各埠光顧郵費照加依期付上無悞此佈石叻周昌記啟

一治一二月胎動行經或肚痛　一治子宮虛冷多年未孕
一治三四月胎動行經或肚痛　一治似孕非孕企頭暗痛
一治五六月胎動行經或肚痛　一治經期前後腰骨痛
一治經色或黃或淡或瘀或赤　一治經期前後小肚痛
一治經來或多或少或遲或早　一治經期前後肚刺痛
一治一月經來數次多少不一　一治血山崩血漏不止
一治行經肚痛大便閉結　一治產後瘀血未清
一治撞年閉或近月閉經　一治白帶赤帶白濁

此丸專治婦科等症如孕婦救婦室女寡女一切婦人皆可安心吞
服不用戒口平日經期有準者吞至三五服無不受孕百發百中切
勿輕視誠調經之靈藥種子之金丹也每服收回工料銀一元

各埠代理名列

京都騾馬市佛照樓　天津紫竹林佛照樓
上海大馬路老悅生　廈門鎮邦街太乙號
瓊州富積塘華盛號　石叻馬交街周昌記
大吡叻擺羅周昌泰　檳城大門樓富生號
吉隆五枝燈恒泰棧　澳門木橋街如意樓
佛山潘涌里其芳齋　省城雙門底藝成局
省城城隍廟前日升齋

恐外商假冒別人不得冒效福建林謙春與

此丸石叻專在馬交街周昌記門牌九號
發售此丸石叻並無分枝別號代沽

壬子二月十九日

本堂主人謹啟

潘敬菴老翁壯陽種子丸

本菴自開創以來 不惜重資 揀選地道上藥 專心攷究精
益求精 配製各項膏丸 久已馳名中外 爲諸君所賞識 遐
邇來收效愈多 消貨愈廣 統計中外各埠 僑胞採買 日加踴
躍 幾有應接不暇之勢 如老翁種子丸 調經烏雞丸 尤爲
特色 膾炙人口 即如參茸衛生丸 參茸寧神丸 金鎖固本
丸 爲男界靈藥 婦科白鳳丸 調經白帶丸 婦科三多丸
爲女界金丹 均爲海內諸同胞 所稱屢試屢驗 本菴志在推
廣 售價務然從廉 所望賜顧 諸君 辨眞藥味 提防冒
效爲盼

西人重補腦 中國
重補腎 補腎者
強種之質用 即廣
嗣之根源 往見世
人無子 每日命裏
生成 不知腎元虛
弱 何能種子 種
子之道 原賴調劑

有術耳 本菴之創製老翁種子丸 專治男子先天不足 後天
虧損 或年紀已老 筋力就衰 腰頹腿軟 耳鳴心跳 頭眼
暈花 全體困倦 夜多小便 寢不安眠 有此諸虛百病 不
善培補腎元 妻妾雖多 終難受孕 老而無子 所由來也
患此症者 宜速服本菴之老翁種子丸 照單吞服 連服數瓶
精神自然完固 血氣額外充盈 梟乾之剛 配以坤厚 種
子之道 如操左券矣

潘敬菴經期肚痛烏雞丸

男子首重葆腎 女子宜先理血 此坤道有虧 正不可無術以
治之也 本菴之創製調經烏雞丸 專治婦人 經前肚痛 經
後肚痛 臨經肚痛 經期不準 或先或後 血色不勻 或紅
或淡 或閉而不通 或流而不止 以致四肢困倦 精神
少短 頭暈眼花 面黃肌瘦 心胸脹悶 潮熱汗流 咳嗽
唾傷胎 血山崩漏 各等危重之症 服之即見奇效 凡
婦人未孕 服之可以調經種子 既服之 可以去瘀生新 培元養血
如女子體質虛弱 常服此丸 奏效如神 每打拾元 每盒
價銀壹元

分售處

◎正鋪在廣東省城太平門內天平街開張

小坡大馬路醉瓊林酒樓　旣能新街中法大藥房
小坡大馬路保寧堂藥局　霸羅埠衛生堂藥局
大坡大馬路會豐商店　金寶正街吉生棧
壩羅埠三聘街廣州商店　馬六甲吉寧街廣和生
巴城小南門中法藥房　英蘿戲院大街天珍號
泗水陳地安街三昌公司　吉隆坡英縣街永興號
壩羅吧虱街會豐商店分局　小坡桂蘭街口壽宜軒中西藥局

民國元年十月十四日

總發行石叻大馬路荳腐街口潘敬菴謹識

STRAITS MOTOR GARAGE.

Telegraphic Address:
"Abrams," Singapore.

Singapore.

啟者本公司名曰實得力摩多廠設本在
坡本公司電線號碼勿兩星架坡本公司
出沽下列各標之摩多車 亞末棣摩多
車現在本公司內此車每乘可保用至十
二閱月電燈 自動機 汽箭四具 車
篷 玻璃鏡 全副在內價銀三千七百
五十元本公司出沽同此標之摩多車
兩然不能自動價銀三千五百元又出
賣摩貨標摩多車此車在市上所稱
摩多車其價最廉及十分堅固現在本公
司有此車出賣可載兩人

及四人伙坐 諸君合意
此欵摩多車早臨採買勿
失機會本公司在白嶺及
碩莪街之代理人摩類寫字樓設在吉隆
坡及吉隆在拿吉里士美關之代理人惹
娟麥基里滿寫字樓設在實廉園本公司
當予後月有尾車亞水雷式之遊歷摩多
車及一墩半尾車亞運貨摩多車可以寄
到及本公司貨倉常貯新及用舊之篷吊
各標之摩多車及運貨摩多車在本公司
保有英人及美人之工匠精于修理各式
摩多車并有摩多車所用各物出沽此佈

英一千九百一十三年五月十四號

實得力摩多廠謹啟

銀行註冊廣告 ○啟者本華商銀行乃在星架坡英政府註冊資本四百萬元實收足二百萬元止已於陽歷十二月二日開辦設在吉寧街力門牌第六十四號茲將本銀行公舉辦理人員序列

正主席 李君浚源

副主席 林君秉祥

協 董 陳君若錦 陳君齊賢 林醫生文慶 殷醫生雪村

蕭君保珍 廖君正興 楊君清海 張君順善

陳君仙[illegible] 石君清渠

公舉辦事人員列左

大總理 林君秉祥

總 理 蕭君保珍

代理司理人黃君鈺成

中華民國元年十一月廿八日 華商銀行有限公司謹啟

諸君若行路一日則腳腫甚痛及甚苦此等危險係因腳腫能致成疾伏望 諸君詳閱下列證據力勸君之旨 予染腳腫症已歷兩年之久醫生及各項藥品治之不愈當時予已延請上等醫生四位調治無効予用(Little's Oriental Balm) 烈多敦奧連打嘛膏 不久便獲全愈 烈多敦奧連打嘛膏 乃是速愈之藥及治外症之第一良藥有如扭傷 腳風等症 此藥每樽一員半各處藥店均有出售

西一千九百一十二年九月九號 一三 區

（注意此字）鎮熱藥餅

此藥餅係德京咪也名醫所製南洋一帶消流最廣各醫生多喜用之此餅治病甚(?)傷寒發熱頭痛及一切風濕等症以上各病一點鐘之內立奏奇功 諸君採買請認字號

▲每樽價銀五角

德京咪也藥料公司特啟

星加坡 中興大藥房 德國神農 羅氏藥房 美濟藥房 發售

▲各藥房均有寄賣

英一千九百一十三年正月十六號 文

仁番傘粉

啟者特字通知 仁番底拿粉(Infantina)此物一如可代母乳若服此粉能發生人身之血肉筋骨其實卻時消化能供初生嬰兒之食料又極能補血此乃代替牛乳之第一佳品食後腹中不發酸味及不生風能治瀉痢之疾及食不消化之疾不必另服他藥而其食此粉十分利便其味又甚佳 諸君欲服此粉請觀此粉罐外所貼仿單及圖便悉此佈

大英一千九百一十二年十月十四號

德國神農大藥房謹啟

美奧施甸粉

啟者特字通知 美奧施甸粉(Biocitin)十分適口此物係用牛乳及雞卵所製服之甚易消化其法和以雞子黃十巴仙係照醫生慶暢閩君及亞連弁君之定論而成雞子黃乃係補益腦髓骨髓等最要之品及治勞傷之物也以美奧施甸粉乃係老人與童稚必需之物若食此粉可用 沸水 冷水 牛乳 茶 加九 酒等和服

大人每日三次每次用此粉兩茶匙 童稚用一茶匙 諸君欲悉詳情請閱樽外仿單及試服便知其功用此佈

大英一千九百一十二年十月十四號

德國神農大藥房謹啟

COLUMBIA

RECORDS AND TALKING MACHINE.

著名留聲唱盤發售

啟者特字通知本公司所沽第一著名留聲機器之雙面唱盤及其全副機器名曰哥南奧亞凡購實得力三州府與巫來由四州府均由本公司專權經理 諸君有欲寄買此種唱盤者請赴橋勿里芝律(即牛車水大馬路)門牌一百一十一號悅昌號購取如買大宗者請各玉[illegible]本坡麻六甲實得力門牌第六號及七號本公司相商可也此佈

英一千九百十三年八月廿八號 蘇芬蕭順公司謹啟

SOLE AGENTS.

L. E. SOLOMONSON.

No. 6 & 7, Malacca Street,

Singapore.

本坡初十日各貨的確行情

貨名	行情	價目
雞	買出	九十七作
柔佛烏椒	無買出	
什碎烏椒	買出	十九元一角
賢勝越白椒	出價	三十四元二角半
浮羅勝越白椒	無買出	
山口洋	又	
三發	無買出	
勿里洞	無買出	
文島	又	
廖內	又	
叻甘蜜	買出	七元
麻六甲	又	七元
賢勝越	無買出	
一號末悚	又	十元零一二五
蠻一號	又	九元
爪亞一號	又	十一元
●碩莪粉		
叻一號	買出	三元四角半
二號	無買出	
下等(冬粉)	無買出	
賣勝越一號	又	
二號	無買出	
坤甸	又	
暹若	又	
●納閩	又	
●安汶坡丁香	出價	三十二元
●安汶坡著花	又	八十五元
少著花	又	九十五元
●著季只		
每柒八十粒	買出	二十三元
每柒百一粒	又	二十一元半
在荖	無買出	
●巴東甘文爐	出價	六十五元
●巨港甘文爐	又	二十元
●樹乳	又	二十二元
雜軟士蘇一號	無買出	
雜軟又二號	又	
雜軟又三號	又	
雜軟又四號	又	
雜軟揀第一	又	
賢勝越日落洞	又	
坤甸日落洞	無買出	
巨港日落洞	無買出	
納閩日落洞	又	
●暹羅紫梗	出價	二十五元
●暹羅水牛皮二號	無買出	
●碩莪粒		
麻六甲上中碩莪粒	買出	六元五角
麻六甲中碩莪粒	又	四元八角
麻六甲上小碩莪粒	買出	六元六角二五
麻六甲小	又	五元
上幼丞	又	六元七角半
麻六甲幼丞	又	五元二角半
賢城中碩莪粒	又	四元八角
賢城小碩莪粒	又	四元七角
來味迪蒸丞	出價	三十八元半
岩羅蒸丞	又	二十六元
◎岩羅猪肉	買出	十三元七角
坤甸	買出	十二元八角
加甫	賣出	十三元三角
浮益	又	十三元二角

即日行情

貨名	行情	價目
牛耶老礁(深水地)	買出	十三元八角
筋仔底(深水地)	買出	十三元八角
巴東	無買出	
勿里洞	又	
山口洋	又	
仙那爾	又	
浮羅株柔善丹鳳舞鱗	無買出	
吉蘭丹	又	
什碎	無買出	
孖葛坡	無買出	
●錫 浮羅勝越	買出	十二元二角半
高抵巴加蘇丹	又	十八元
高抵巴加	又	十七元
武容	買出	六元七角半
泗久荔堰(高底粗錫)	買出	八元六角
泗久荔堰(巴西粗錫)	無買出	
巴西巴加	買出	十三元七角半
巨港白錫	買出	八元
巨港紅錫	無買出	
勿耶眼	買出	十二元二角半
勿羅巴加	買出	十二元七角半
高抵耶合	無買出	
閩浙馬辰(舞有)	買出	十二元二角半
閩浙馬辰(三柏)	買出	十三元
慧寔敦(寔牙)	無買出	
坤甸(實牙武老)	無買出	
賢勝越粗錫	無買出	
●魚標(長)	又	
●魚標(圓)	又	
●龍葛土油	又	
日標	無買出	
大饌每箱		
振成新花一號大白米		二百二十八元
振成二號		二百一十六元
萬成紅八卦白米		二百一十元
廣合盛青龍白米		二百一十元
錦德盛紅雙鐘米		一百九十二元
萬成昌青三星米		一百九十二元
隆興利青雙喜米		一百九十元
乾利青蚧白米		一百九十八元
隆興利雙喜白米		一百五十二元
常記號金瓜白米		二百零五元
萬成昌青印白米		一百六十元
德利一號新白米		二百二十六元
萬豐大船一號		一百九十四元
怡昌南占白米		一百六十元
乾利號紅盤米		一百九十元
金利成烏斧米		一百四十九元
明德盛青竹米		一百八十元
仲光白米		一百五十七元
南粒白米		一百八十元
舊烟土一箱		一千二百二十五元
纏土一箱		一千一百五十元
錫	出價	九十六元半
什碎烏椒	買出	十九元一五
賢勝越白椒	又	三十四元半
叻甘蜜	買出	七元一角
賢勝越碩莪粉	無買出	
	又	
	又	
納閩碩莪粉	無買出	
麻莊	又	

癸丑年八月十一日新嘉坡叻報館刊

癸丑年八月十一日叻報館刊　匯票行情

項目	條件	價目
足金	每[illegible]	六十四元八角
金盾	每個	八元六角二占
印度盾	一百元兌	一百七十四盾二五
爪亞盾	一百元兌	一百四十盾
匯香港	銀行現銀票一百元銀行貼出	[illegible]四元二二五
	即日掛牌一百元值	十三元八七五
匯廈門	銀行現銀票一百元銀行貼出	十四元一二五
	即日掛牌一百元值	十三元八七五
匯安南	銀行現銀票一百元值	十四元二二五
	即日掛牌一百元值	十三元三七五
匯暹羅	銀行現銀票一百元值	六十六元
	商人三十日期票	六十六元二五
匯小呂宋	銀行現銀票一百元值	一百十五元
	商人三十日期票	一百十七元
匯加勝巴	銀行現銀票一百元值	一百四十盾七五
	商人三十日期票	一百四十二盾七五
匯泗里末	銀行現銀票一百元值	一百四十盾半
	商人三十日期票	一百四十二盾半
匯三寶瓏	銀行現銀票一百元值	一百四十盾五
	商人三十日期票	一百四十二盾五
匯望加錫	銀行現銀票一百元值	一百四十盾
	商人三十日期票	一百四十二盾
匯仲光	銀行現銀票一百元值	一百七十四盾三七五
	商人三十日期票	一百七十六盾三七五
加里吉打	銀行現銀票一百元值	一百七十四盾半
	商人三十日期票	一百七十六盾半
匯上海	銀行現銀票一百元值	八十五兩七五
	即日掛牌一百元值	八十五兩三七五

各埠輪船入口

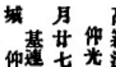
船名		起程	去向	代理
德國正旗	輪船	由高渫務起程約十二日到	往香港 上海 日本	明嗎也洋行
棠眉嗎魯	輪船	由香港起程約十二日到	往檳榔嶼 仲光 加吉打	巴智申洋行
英國國旗	輪船	由檳榔嶼起程約十二日到	往香港 上海 日本	英國公司
萬和順	輪船	由三發起程約十二日到		同益公司
坤盛	輪船	由香眼起程約十二日到		恒裕成
高淚瀝馬魯	輪船	由香港起程約十二日到	往檳榔嶼 仲光 加吉打	巴智申洋行
仲安	輪船	由三巴滅起程約十三日到		協榮茂
萬和隆	輪船	由馬辰起程約十三日到		萬慶號
知士打	輪船	由吉寧亞家約十三日到		莫寶得洋行
白蠟	輪船	由吉打起程約十三日到		寶得力洋行
豐遠第一	輪船	由汕頭起程約十四日到		和豐公司

輪船開行

去向	船名	日期	時刻	代理
爭路丁宜	閩知輪船	十二日	上午六點	開 行
坂楷	直落新岳	南興	又	又
浮羅庶宜	系豐輪船	十二日	上午九點	安和號
吉里汶	磁瑚興輪船	十二日	上午九點	和益號
龜咯	福海輪船	十二日	上午九點	金福和
網咯	日里輪船	十一日	午十一點	明嘞巴洋行
善丹	萬興興輪船	十二日	下午二點	善丹公司
蘇武窯			又	又
香港 廈門	雙安 汕頭 輪船	十二日	下午三點	仲和公司
			又	又
加勝巴 三寶瓏	嗎佐多祿 泗水 船	十二日	下午三點	遙旦弟利士
			又	又
棉蘭	嗎加士輪船	十二日	下午三點	開[illegible]
吉朧	堅打輪船	十二日	下午三點	實得力洋行
大白蠟			又	又
麻六甲	福理術輪船	十二日	下午三點	實得力洋行
麻坡			又	又
香港 小呂宋	靈荷孚呀 日本 船	十二日	下午三點	開[illegible]
			又	又
廖內 龍牙	萬福興輪船 新及	十二日	上午九點	順興號
			又	又
英德宜利 英得宜利	港口 柯勝輪船	十二日	下午三點	遙旦弟利士
			又	又
峇株巴	永興輪船	十二日	下午三點	和益公司
文島 巨港	嗎力時輪船	十三日	下午一點	福盛號
			又	又
占卑	新加濤輪船	十三日	上午九點	遙旦弟利士
加勝巴	順安輪船	十四日	下午一點	協榮茂
井里坡			又	又

開行

N. Y. K.



尼般柔海佳薪輪船公司有船啟行廣告

敬者特字通知本公司運貨之輪船乃是[illegible]禮拜開行一次有船五艘由日本前往架劇吉打埠寄泊香港　新嘉坡　檳城　仲光等埠當回輪時兼泊上海

峇𠳐定于西　月　號開赴梹城　仲光　架劇吉打

高霧淚峇𠳐定于西九月十三號開赴檳城　仲光　架劇吉打

錫蘭峇𠳐定于西九月廿七號開赴檳城　仲光　架劇吉打

基連峇𠳐定于西八月三十號開赴檳城　仲光　架劇吉打

加拿牙華峇𠳐定于西九月廿二號開赴香港　上海　日本

峇𠳐定于西　月　號開赴香港　上海　日本

多沙峇𠳐定于西九月八號開赴香港　上海　日本

諸君欲知艙貨詳情請到本公司詢問便悉此佈

英一千九百十二年七月十一號

代理人巴智申有限公司謹啟

請示船期　○敬啓者茲本館之報安日必將出入口各輪船行期詳登凡有輪船之公司行號見報篇之期以便入周知以便商旅登載運不無裨益實爲利便之舉也本館各港客遂一詢問恐或有遺漏之虞　諸貴約凡有輪船司行號如遇貨號出口之消息日貴公司祈即函知本館期移定咨商盼示知俾本館以便依期登載貨客自可也到自無後至之虞不致之誤諒　諸君之樂從也此布逐次之稿祈於每日一點鐘以前交到館後登列等語　務祈本館排字已完則不能照錄請央下日始登記可也　特此布告佈　啓

The CHINA MUTUAL Life Insurance Co Ltd.

Incorporated under Hongkong Ordinances.

敬者特字通知本公司之總寫字樓設在上海各日保險永年人壽
公司　一本公司共備資本五十萬兩　二已收資本五萬兩　三
保險資本計至一千九百十二年號只月三十一號止共有七百九
十八萬一千八百六十八兩零一角六占此乃監國及仁愛之公司
本公司之利息比較他家保險者更爲低減本公司所應賠償之費

永年人壽保險有限公司遵照香港律例注冊在於中國各處均設有代理人

可以即時賠給免向總寫字樓商量迷月本公司均有償還飾欲本
公司出有新法保險單本公司欲得可靠之經紀人及匯給以便厚
之權利而皆在本公司買保之人若向中國本公司給以薦書俾妥
中國各處之代理藉資介紹　諸君有欲作本公司之經紀人者請
詢本坡理事人衣爵士里君　鄭瑞生君便悉此佈
英一千九百一十二年四月一號　永年人壽保險有限公司謹啟

STRAITS GUANO COMPANY

實得力華慈公司

鳥糞發售廣告

敬者生威巴里士島糞包保中有純糞五十巴
仙此種鳥糞多用于四州府及蘇門答臘樹乳
園與種園每擔價銀二十元
辛亥年三月十九日　佈
新嘉坡
麻六甲　柔佛代理人山尾韻勿底里公司謹啟

The Siam Steamship Navigation Coy, Limited.

代理暹羅輪船有限公司輪船啟行

◎◎毛里末　實玷末六號開行
藤　七號到坡　十號開行
◎◎亞士蘭　十號到坡　十三號開行
◎嘈希忽　十四號到坡　十七號開行
◎柔牙勝　十七號到坡　二十號開行
◎勃勝檢底勃　廿二號到坡　廿四號開行
◎◎毛里末　廿四號到坡　廿七號開行
藤　廿八號到坡　屠多末一號開行

亞士蘭及毛里末兩輪船寄泊吉里底
以上各船每期是日下午三點鐘開行其旁注有一
◎者不泊　吉里底　巴加　哥嗡其旁注有兩◎
◎者不泊　彭亨　嘮施勝　奕遮　施夾嗡　眷
左　高沙門　各船均設電燈及備有頭等客房
諸君有欲買船票由叻往網咯兩寄泊下列之港口
者來回船票限以十九日爲滿期該船到坡備有小
輪迎接將近開行之半點鐘以前在于然申碼頭由
本公司所設之小輪運載頭等搭客登船欲知一切
細情請詢本公司便悉
寄泊各港口開列
彭亨　嘮施勝　施夾嗡　哥嗡　丁加勞
奕遮　眷左　吉蘭丹　萬家勝　直孜敏　八
打尼　萬宕　霜莪勝　六坤　那宣　高沙門
占本　網咯　吉里底　巴加等處此佈

Straits Steamship Coy, Limited.

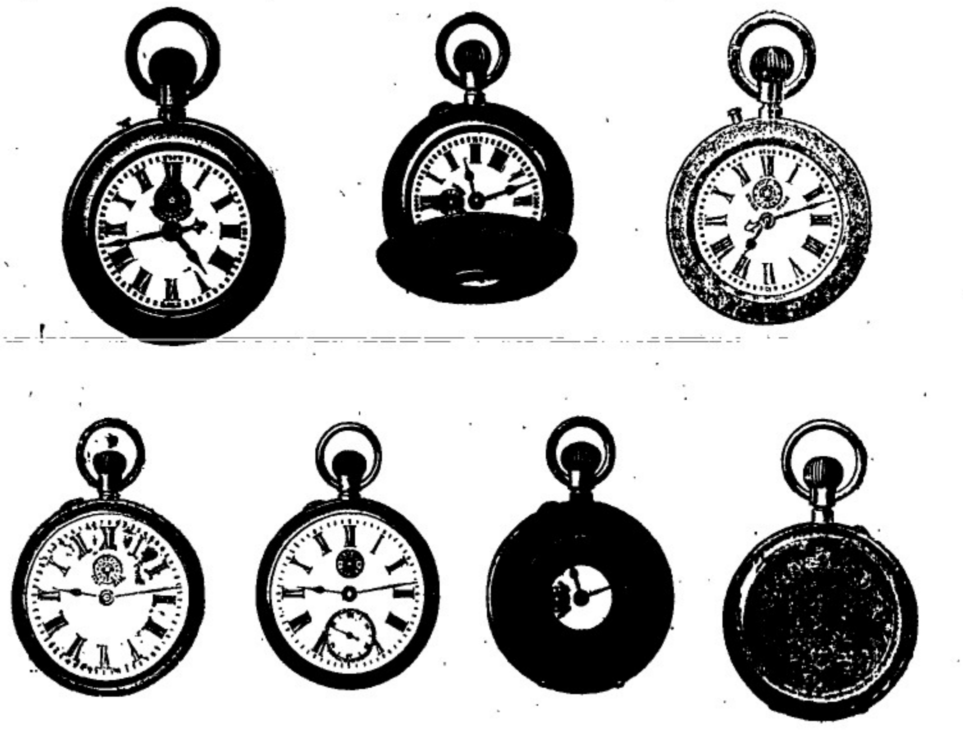
實得力輪船有限公司船名日時開往各埠開列

(船名)	(日期)	(鐘點)	(開往)	
白蠟	拜一	四點	瑞珍咸坡	直落安申
加甲	拜一	四點半	麻六甲	蘇坡
匯寶	拜二	四點	匯甲坡	咸珍咸坡
禮尼威	拜二	四點半	麻六甲	蘇坡
怡寶	拜三	四點	麻六甲	瑞珍咸坡 直落安申
碩龍莪	拜四	四點	匯甲坡	瑞珍咸坡
加甲	拜四	四點半	麻六甲	蘇坡
禮尼威	拜五	四點半	麻六甲	蘇坡
壓打	拜五	四點	瑞珍咸坡	直落安甲
海龍	拜六	十二點	嘮生	瓜勝彭亨 關丹
吉運	拜六	三點半	丁加勞	吉蘭丹
吉隆	拜六	四點	麻六甲	瑞珍咸坡 檳城

每隔六日有船開行一次船名麻六甲由檳城前往
通扣　每逢拜二拜五希奕輪船由檳城前往直落
安申　每逢拜三拜六希奕輪船由直落安申前往
檳城以上各船將近開行之半點鐘以前在然申碼
頭設有小輪運客登輪其中祇有加甲號及禮尼威
號兩輪船則當將近開行之十五分鐘以前已有小
輪運客登輪　諸君欲悉詳情請詢本公司便悉此
佈
英一千九百一十二年十二月二號　實得力輪船有限公司謹啟

士羅谷著名時表發售

特字通知諸君必伏諾用羅士谷之時表因爲此種時表乃是上等之物此表可稱唯一
環球五十年來第一著名之表能保五年無損論其價值款式及時刻之對准并無他種時
表可以比較可保此表倘若不佳則願將原價送回又在于實得力及四州府販賣時表者
均有此表出沽此佈
英一千九百一十二年九月三號



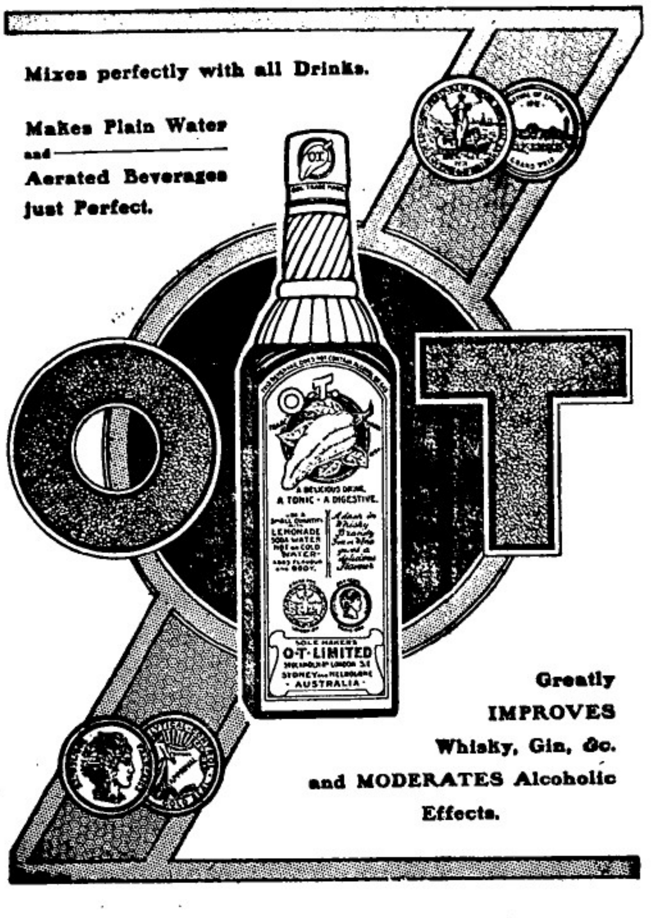
代理羅士谷廠 海實得力因勞威呂及衣拿謹啟

Agents.

Weill & Zerner, High Street. E.

SINGAPORE.

似酒非酒



奥智（譯音）係將菓子及根製造此乃補血及益身體之物十分好食及合于人身係屬飲料無論若干可以效飲久能和入他種飲料而減輕醉度并能如水飲之　奥智乃飲料之一能治各國婦人童子身體　奥智乃是解渴之品最驗者乃係能令飲者平安用此奥智些少和入雪水此乃在于熱地能解人渴之上品　奥智與酒一樂倘若飲酒過多而飲此奥智能使人不醉及益人胃口如當晨起時口不爽快及腹中不暢而飲此奥智則如服補藥　奥智最能治腹瀉及他種腹內不安與大便秘結等類因為奥智內有某種精治腹中不安之藥并有他種能除發熱便血等症之藥　奥智最能消食乃係在于天下獨一能食後不損醉質之飲料此物故保大有消食之功用及能除食不消化與他種病症　奥智一如仁酒最好係供婦女欲補精神之用倘若婦女能知此物之佳自必珍藏家內

英一千九百十二年八月十五號

華商銀行廣告　○啟者本銀行於三月廿七號開股東大會正式選舉茲將公舉董事人員序列

正主席李君浚源
副主席林君秉祥
協理　蕭君榮珍　楊君潤海　邱君國瓦　陳君先進
林君文巃　周君壬鎰　陳君仙精　石君潤岐
留君鴻石　陳君齊賢

公舉辦事人員并列
大總理林君秉祥　總理蕭君榮珍
司理兼關總理蕭君保齡

民國二年四月廿五日　華商銀行有限公司謹啟

荷蘭狀師告白　○啟者本狀師駐新嘉坡辦理荷屬訟事已歷二十二年凡諸做才副做做掛砂做合約以及各事案件無不暢曉而於荷屬巴城三巴郎泗水日惹井望朋喊巴東等埠均有代理人在呆司荷狀師得逆公班荷共人紙有掛砂字使可代理不必親往舉凡各等案件無論何屬荷坐本狀師皆具有絕大能力可以辦理且案件未就或完操封政曲采產權凡家　兩君十處理訟事本狀師莫不竭力為之必期得直故久歲　諸君子稱許而所有延本狀師辦理訟事更以華人為多故而各國人亦均有之倘　諸君不棄如有訟事欲延本狀師辦理祈移　玉到本坡海關對面本狀師寫字樓面議便妥

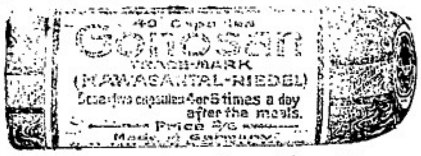
一千九百一十年三正月十七號　荷蘭狀師緞陳謹啟

大潤及海面保險廣告　○啟者特字佈知本明喇也有限公司現已議定可以收受火燭及海面之保險一切規則悉照市情如有何項賠償即時決定免向本公司之總寫字樓商酌若　諸君欲再欲知一切情形者請到本公司內之保險寫字樓詢問可也此佈

英一千九百一十一年八月二號　明喇也有限公司謹啟

MEDICAL HALL

新製專治淋病藥丸廣告



（第二）

肝那申藥丸乃專治各種淋病之新出良藥服即止痛數點鐘久其效驗顯然其病即愈有病者請試服之富知此藥之利益為何如也

西歷一千九百十年十月廿八號

發賣處新嘉坡德國神農大藥房啟

啟者特字通知此標麵線及線粉乃是上等之物向來未有如此精良其味甚香及嚴居最上　諸君有欲身體康强者須食此標麵線及線粉為要茲將發售此物之店號列左

鄭南生　源振豐　并各發賣礁頭之大間行店

英一千九百一十三年二月廿五號

麵線

線粉

Singapore Natural Mineral Hot Spring.

新嘉坡天然温泉精製荷蘭水廣告

啟者特字通知在于本坡經已探得上品天然生就之温泉特將此泉製造各種荷蘭水此泉曾由歐洲著名化學師試驗水中所含之質如下所列者經已驗明約與天下馳名在于歐洲威廉之大瓮温泉無異此水極厚不絕其源無論所含藥料之質十分步質其最要者係在熱帶之地因為此地時有極壯之痰此水分作大小傳向在温泉之調製入傳內有溫乃係靜水有種乃係荷蘭水名曰孖國（[illegible]）此水與人飲料十分安適　諸君欲購此水者可向澀葛兄弟有限公司　安樂公司　明不里哩孖通威申士多或到廠本巷門牌十四號本公司即便與號採購可也此佈

茲將化學師化驗温泉之鹽質逐一

此水光而且滑　破佳鹽質　水內幷無鐵王之明乃係完全上品之水　經將水中鹽質子細查驗到底驗明確與天下馳名之大瓮温泉相同而并無下列各質有如　鉛　石灰　石膏　硫　臭氣質　又曾用顯微鏡　再行審察　確無上列各質有則必能驗出　此水清潔　供人效飲及洗浴均甚平安

英一千九百一十二年十月廿三號

代發証書

詩如大國手老先生儞鑑扶持前染頭瘋之疾因服　先生監製之祛瘋虎骨膏而愈情恒感念莫置故不憚三寸舌之勞逢人輒為說項茲有同儕吳長較者沾染脚風之病行止維艱已閱數年中西各藥後先服用皆不以効扶持適知其苦因急報以採用　先生之方月未一週厥病如失吳甚為欽　先生之藥功効如此神速實堪稱謂**藥中之聖**亟獨扶持代表數言以鳴謝悃用廣傳揚乞將此書發刊報末以播遠近即頌　醫安維照不備　石扶持代啟

二年九月二號泐于南洋汶來埠春源號內

此藥不獨能治頭風脚風之症即飲食不思面色青黃內痔出血腰痛腹痛及花柳遍身骨痛用之亦最神效兼能解暑去濕居家遠出不可不預置此藥以備臨時要需也

內食之庄大罇像一員　外用之庄大罇九角　小罇五角

代售處

新嘉坡　中法藥房　老爺宮口萬山棧
中興藥房　民興藥房　會豐商店
美濟藥房　孟嘉藥房
吡能新街中法藥房　華安藥房
暹羅三聘街廣州商店
怡保大街漢興藥房　會豐商店
吉隆坡茨廠街盧同濟藥房
爪亞巴城小南門中法藥房
泗水中法藥房

癸丑年元月初八日　石叻孟嘉大藥房啟

代理烟火廣告　○啟者特字通知

在巴城之參駱芝底裁士此人乃是在巴發一著名及最有成績之祖傳製造煙火大技師經已經營此業四十餘年現已公舉荷國律師緞陳為之代理發售煙火為此通知本坡及他埠商家傳悉緞陳可以供應此種[illegible]火茲將煙火可以造成各形像列下

王像　親王像　酋長　總統　相[illegible]
著名人等　各國之旗　禽獸　[illegible]

再通知大有關係之旨裁士君之父[illegible]下各大國獎以寶星因其善營此業之[illegible]裁士君經已承受經營此業今歷多年如有購辦小宗煙花者可在二三禮拜交出大宗則二三閱月　諸君有欲知其價值各情者可到本坡海關對面本狀師寫字樓查詢價碼

英一千九百一十三年正月十七號

實得力嘉來由土股及東方專權代理人緞陳謹啟　寓

閩粵

孫都督仍發許崇智之通令　△閩省取消獨立後都督奉總統命令經即行文將許崇智已發前報茲將其通令照錄如下照得八月六日准參謀陸軍部歌電開閩密奉大總統令昨以許崇智妄稱閩省獨立經電令該督懸賞緝拿許崇智及其私黨以申法紀茲據探報該省除許崇智首倡背叛業已逃赴香港尚有爲黃瓚李煥張毗漢黃爰白左新輝周召南等皆係此次謀叛要犯應由該督一律嚴拏懲辦毋任漏網勉圖自贖等因合電遵照等因奉此除分行外合行令仰該督即便遵照特飭所屬一體嚴密查緝勿稍疏忽切切此令

彙錄涌江關來往電文

△涌江關全體呈都督電　閩都督孫鈞鑒宋振龍倒關以上自關長下至管理無故紛紛開缺安置私人全體意決龍勸請設法維持以安衆心並乞迅覆涌江關全體叩寒

△都督覆涌江關電　涌江關全體寒電悉現已電准部復仍飭林監督復任仰即知照都督孫删

△宋振致涌江關電　涌江關護關長劉友敏陳仲夷力辭前委赴涌無期關員無故自不更動請爲開導振

△涌江關催林監督復任電　閩城南臺海關林監督鈞鑒請速接篆以慰衆望涌江關全體叩

禁煙局對於天寮行之交涉　△南台葡商天寮洋行私賣煙膏被禁煙局查員查獲業經詳局咨請交涉員函請法領事嚴予懲辦嗣准法領事函覆以天寮各物并無違禁至於煙渣兩箕據供係由他處購來有姓有名并非自賣擬將各物交還天寮立輸收圖別業若欲執意懲辦本領事并無是權此案即使移交廣東總領事判決既無犯禁憑證亦難處罰且移送廣東費用甚大若理不得直此種費用須由貴處承認未若就此了結云云復經交涉員查知禁煙局當時該局具文駁稱署調調查員搜獲天寮違禁物十數件其公然賣煙膏毫無可疑故供煙渣兩箕係由他處購來顯係捏詞狡賴即使法領信以爲真亦應嚴究該土渣兩箕是由何處購來何名何姓則此案眞相自能發現何謂無懲罰之權此案證據完全無論移往何處判決該洋行必不能免罪希照請法領將天寮行東嚴究幷將其供出同犯姓名分別辦理以重煙政云云

軍界保劉通鄭祖蔭無他　△此次國務院來電以國民黨構結貧與劉通鄭祖蔭亦與其謀都督深信此二人無他授意軍界中人如沈珂等公保其無他不知中央對於此保有効力否

陳鋆被拘後之會議　△警務廳長陳景松於二十號得孫都督電話令其親率警備隊一百名到都督署以備遣用行至中途即遇都督派來軍隊示以公牘全到南台前鋒報編輯陳鋆家　查陳鋆春間即與鋆報編輯脫離關係近充警務堂庶務一時陳鋆正在家中與警務秘書小飲景松即對其說云都督請汝有事陳鋆見軍隊林立知事不美令其弟保一小轎隨軍警兩隊到廳住在秘書房內閩其鄰里以陳鋆現非報館主筆無辜被逮已代僉呈都督民政警務三署保釋又聞警察學會（鋆係該會會長）城南公徒社（鋆係該社員）全閩學生會（鋆係該會會員）皆開會提議僉呈証明陳鋆非鋆報館之主筆云

黃展雲被拘時之續聞　△福建民報主筆黃展雲被拘之時聞有軍隊警備隊將報館圍住隊官進內厲聲問日誰是主筆黃展雲時展雲正與四五友人坐談起立亦厲聲答云我即是何事隊官云都督請汝有事黃日有事好好即間踏進轎班在否遂坐轎全其到廳

飭令各城門建築砲樓　△粵垣城樓多經拆卸大東大北小北各門垣牆亦拆低數尺嗣陳炯明因王和順之後招工修復現龍督以大東大北小北各路關係重要且匪徒猖獗特飭行于各城門外建築炮樓以資警守刻經派員查勘繪圖呈報以憑估價

吾粵之不破產者幸矣　△粵省獨立時期陳炯明任意欲將士敏土廠增源紙廠及全省之公家地皮私押與外人聞與某某銀行磋商多次但尚未成就斗現龍都督飭令各司詳細查陳有無盜賣及私典粵產情事以便電復財政部

王和順謁黃中將不遇　△開廿八早王和順身穿白官紗長衫頭帶草帽足履絨鞋乘坐三人藤兜並無隨從直到護軍使署謁見黃中將公出隨由霍潘兩君延入晤談半點鐘之久與辭而退云

不堪回首話珠江　△自政府嚴禁妓館之後各寨寮冷落不堪大有楚館塵封秦樓月落之慨也因財政支絀擬將花捐恢復一般閒柳尋花之輩不禁喜形於色昨廣東提署訪覓有人招妓侑觴開筵暢飲惟無絲歌之風亦不足以爲樂也

擬委汪兆齡長粵原因　△政府改用汪兆齡爲粵民政長（粵見選電）查汪前以知府在廣西辦理巡務繼調粵東爲武備學堂之總辦其後歷任要差最爲張鳴岐所信任反正後爲山東某道觀察使現兼辦山東全省軍務將調來粵蓋以粵甫亂後急於軍民分治民政長非兼曉軍事者不可故屬意於汪云

港差又獲大帮來歷不明之紙幣　△念六日香港由華探呂侯在油蔴地搜獲大帮紙幣後同日綫人又報到謂有廣東紙幣一大帮置於永勝街（即俗所謂鴨蛋街）一號泰合店內警察聞之即派八十八號西弁帶拿人票往搜西弁到該店時已八打鐘矣入店則見有一人坐櫃面處西弁乃向其討取夾爲鎖匙該人即以鎖匙交之由西弁開夾爲內獲廣東紙幣上海滙豐銀行紙幣有利銀行紙幣及二次革命軍用票　俱係一百元五百元者　爲數甚多共值二萬零五百八十三元獨以廣東紙計則有一萬三千六百元其中盡係五元新紙幣未曾用過者西弁乃問坐於櫃位之人以紙幣之來歷該人答以不知各件俱係東主之物問其有數部寫明各件之來源否則云無之問其東主何名則云名陳少卿又號陳伯丹問其知其東主往何處則云不知西弁乃將其人往差館昨日控之于案綽桐道提訊據其人身穿頗大衣柳條布對襟衫褲并無穿襪着黃帆布面履報稱名劉福廿八歲惠州海豐人官問之曰今有人告汝有來歷不明之紙幣一大帮汝認罪否被告曰各物皆係我東主之物我并不知其來歷曰然則汝能尋回汝東主否曰能伊在油蔴地官乃命將案押候今日再審准被告帶差人往尋其東主

龍都督佈告居民無庸驚擾　△龍都督佈告云照得原駐燕塘炮隊兩團本都督前因其從逆擾亂業經一律安爲遣散並將大砲及炮針全行收繳現將帶來之雲南砲兵一百二十名並由濟軍挑撥原有砲隊三百名暨在本城旗民挑選諳習砲術者編成一營以資操防其餘大砲仍收存庫內是前此從逆砲兵早已遣散決無意外之虞惟人民未盡週知更有匪徒妄造謠言以致民間不免惶惑殊於保衛治安維持秩序大有妨碍合再明白通告俾衆咸知勿庸疑慮驚擾爲要特此通告

黃軍使清理港機關運動費　△護軍使黃士龍前受中央密命回粵於昨年十二月出京今年正月抵港在港設立機關陰謀胡陳獨立闢自該機關成立以來至取銷獨立以後先後用過運動費及各項經費頗巨即電費一項亦爲數萬餘元皆由交通銀行總理梁學年一手籌墊昨以大功告成已將該機關撤銷所有籌墊各款黃軍使遣其報銷清冊呈請中央担任撥還以清手續

GUTHRIE & Co., Ltd.

SOLE AGENTS,

Singapore, Penang and Kuala Lumpur.

SOLIGNUM.

治白蟻

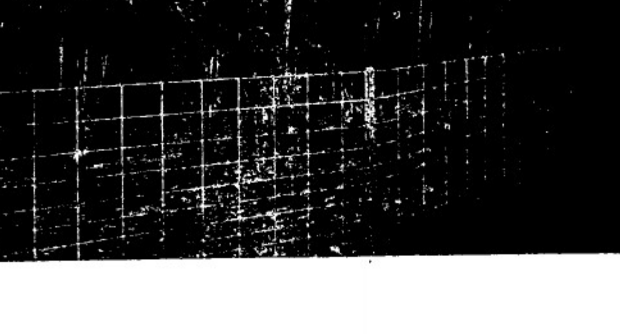
蘇力南油

蘇力南油乃是第一省費容易消滅白蟻以保木器之品以下所列乃是一千九百一十三年收到樹乳園之賜書有欲取閱者可赴本公司獨權代理人之爲字樓便得

一　予用此油在予予之園內已歷兩年已得完全安當乃是保護木料及抹在已割樹乳之樹皮　二　論及汝本月七號之函告及蘇力南油能保木料予極願報知予有新設工廠甚多約歷一年有奇取用此油現在仍然十分堅固凡在三屋之內全無白蟻踪跡予敢决言蘇力南油乃最能保護木料之物如予所用　三　回答汝函論及汝所給予之蘇力南油而爲予所試驗者予極喜告汝知悉此油用于園內甚多所保木料結局甚佳　以下所列乃是印度之班邑地稅司第六十一號報告機器師所陳關于蘇力南油之事據言從來已省因爲白蟻極多國家已耗鉅欵曾經試用各種防護之物無一能比蘇力南油之省費及容易之佳處

大英一千九百一十三年五月十六號

才直利有限公司謹啓



鴻飛冥冥、恐亦無從弋獲也、
本期漢代金吾璫、俠客長安遊俠兒、　此岑春萱因有總統懸
、致公其偉人所恨、窮蹙無地、噬臍奚及也、
始覺浮生無住著、頓令心地欲皈依、　此歐陽武以北軍壓境
、乘城而遁、免以城池作戰場、入青原山爲僧、自號止戈
和尚、從此不問世事、大爲懺悔也、
種桃道士歸何處、前度劉郎今又來、　此各省獨立、其由中
央任命之官吏者、則皆狼狽潛逃、另由該省長官委員接任
、及取消獨立、則凡獨立時所任之人員、亦皆星散、而曩
由中央任命之輩、又作歸來之燕、宦海升沉、殊可哂也、

未完

拆股聲明　敬者勝岡口門牌三十號長泰號原係千曾卜娛先夫蔡斯文與人合股創設旋因諸股友陸續拆退尚存蔡奄嬰有股在內厥後蔡奄嬰回國身故多年現在其妻省娛其子蔡和利南來會晤厥將已故蔡奄嬰名下應得股份一概抽退妥請公親蔡兆其翁蔡新溪翁蔡新推翁蔡岑仁翁四位秉公核算已故蔡奄嬰應得本利銀項立在各公親前交與省娛蔡和利母子領訖從此長泰號生理盈虧概與蔡奄嬰之妻子無涉現在全盤生理均由曾卜娛自己經營特此廣告

癸丑年八月初八日　　長泰號曾卜娛謹啟　冊

承頂聲明　○啟者王家山脚希實得力門牌二十六號順興號酒牌什貨生理原係是許角開設今欲別圖願將酒牌家器店底全盤生理頂與張水興承受任憑改號經營從此生理盈虧乃是承頂人造化與許角無涉倘順興號許角前有與外間各寶號來往賬項揭滙保認等事限一禮拜內向伊經手理會清楚逾期自誤與承頂人張水興無干此佈

癸丑年八月初八日　　承頂人張水興謹啟　冊

承頂聲明　○啟者本坡爪哇街門牌三十二號原係王漢光史漢章等創設榮順昌號色布疋頭什貨生意經營有年今欲志圖別業願將全盤家私店底貨物招頂與周克翰韓玉山伍俊臣承受開辦祥盛隆號期限一禮拜內交易清楚倘王漢光史漢章等前與各號諸友來往貨物賒借擔保等項須向經手是問逾期自悞與祥盛隆號承項人無涉先此聲明以免後論

癸丑年八月初八日　　祥盛隆號承項人　周克翰　韓玉山　伍俊臣　披露　冊

籌賑廣肇羅水災勸捐弁言

韓昌黎有言蹈水火者之求免於人也不惟其父兄子弟之慈愛然後呼而望其仁之也將有介於其側者雖其所憎怨苟不至乎欲其死者則將大其聲疾呼而望其仁之也彼介於其側者聞其聲而見其事不惟其父兄子弟之慈愛然後往而全之也雖有所憎怨苟不至於欲其死者則將狂奔氣盡濡手足焦毛髮救之而不辭也若是者何哉其勢誠急而其情誠可悲也頃敝院叠接香港東華醫院廣東救災分所急電慘稱廣東西北潦漲廣肇羅圍崩陷棟折椽頹同受傾壓儀民百萬露宿風餐遍地哀鴻慘不忍言乞款賑濟以救災黎等情敝院縈電之餘不禁爲之一字一淚即日遍發傳單敬請闔坡僑胞於陰歷八月初七日下午二時在院開特別大會議討論籌辦廣肇羅水災勸捐進行計畫業經是日到場闔埠紳商全體贊同主張速辦當場舉定勸捐董事及財政查賬等員登報宣告一面飛電七州府各埠及和蘭僑胞協力籌賑并定八月初十日起在本醫院齊集同往勸捐伏念救災恤鄰自古無分畛域當此共和時代尤應合五族爲一家矧此次災區極廣滔天禍水橫流泛濫自非等閒之可言苟不速行募款賑濟將見屍填鉅港之岸血滿長城之窟無老無少同爲枯骨矣體天地好生之德又奚忍以萬物爲芻狗哉不特此也兵燹而後民不聊生血氣壯夫挺而走險嘯聚萑苻設一旦爲野心家所利用則晚明李闖之禍難乎免於今之世矣可不痛哉寢諸鬻不云乎賑饑者不期於鼎食拯溺者無待於黃龜鑑斯言以代廣肇羅百萬災黎請命

籌辦廣東水災捐款議案

本月初七日兩點鐘敬請僑胞齊集本院會議籌賑水災事公舉正主席萬成順陳秉鈸君副主席羅奇生陳賓三君由本院司理莫翰卿宣佈大略謂今日爲廣肇羅水災崩圍塌屋災民百萬來電求賑令人心傷是以敬請全埠富商巨賈齊臨本院共勸善舉然知爲善降祥必須齊心協力無分畛域共籌巨款早日滙寄以賑災黎以救災民功德無量揣籌線長爲此即懇諸公商議進行之策爲盼爲禱

一議今日應辦勸捐之事其名目曰籌辦賑濟廣肇羅水災勸捐事宜作條部十本

二賑濟之事尤宜着急昔者救災如救火總宜速籌捐款滙省救應爲貴

三公舉董事之中不論那位即應出身担當義務

四捐欵收條應舉正副財政辦事文牘應加舉正副書記以相帮助即將應舉員名列明于下

五凡收捐條交正副財政經手收條簽名隨收隨滙辦妥之後出報宣佈

六勸捐日定以初十日拜三起每日十點至院叙集

七即日覆電省港并分電轉知外埠

八逐日所收捐欵須報本院書記登明數部或翌日十點叙集乃報亦可以便出報宣佈

本年大總理

萬成順　德和成　益成號　興發號　東興號　振泰號
廣和興　益源成　羅奇生　承吉昌　源成興　生和號

本年大協理

鋪兩興　嘉美號　劉榮利　總興茂　金福和　益順號
協隆號　朱廣闓　森和號　源昌盛　三來興　萬合豐

公舉勸捐董事芳名列左

胡維賢　林秉祥　黃肅田　薛中華　沈子琴　陳武烈
朱子佩　羅卓甫　林文慶　周壬鑫　張善慶　吳晋陞
蔡子庸　廖正興　留鴻石　王邦傑　陳開國　葉耀廷
陳翼扶　薛武院　謝有祥　藍鏡清　蕭榮珍　王紹經
鍾小亭　陳德潤　盧新科　鍾癸添　陳先進　邱雁賓
趙沛棠　陳仙精　陳秉鈸　黎潤生　梁綠修　湯湘霖
潘兆鵬　陳子樱　張順善　謝爲章　趙鈞溪　林裕祥
陳徽庭　林竹齋　朱祝寬　林雨之　吳勝鵬　吳康泰
謝樹春　胡明軒　簡弼臣　陳雲石　盧捷鵬　石　振
陳瑞南　陳榮光　簡仁石　鍾澤泉　黃雲輝　石清岐
黃耀泉　陳寶三　黃伯簡　沈嘉然　葉仲衡　方誦清
劉照清　曾蔭山　梁文甫　黃江三　倪雲卿　李遐餘
鴻　錕　鄧振卿　梅迪振　陳裕添　陳瑞麒　陳競儔
朱巽行　周樹田　丘漢成

公舉　正財政萬成順號　副財政羅奇生號
公舉　正書記莫翰卿　岑照臨　副書記梁漢音　張又天
公舉　查賬員王邦傑　周升翹

民國二年陽歷九月九號
陰歷癸丑年八月初九日　　同濟醫院公佈　乙

專留此幅刊登

兜安氏秘製保腎丸

要聞

趙秉鈞之政局談　▲趙秉鈞縱談政局累謂黃克強等計畫亦有可觀但無奈材料不濟現在中國政治不怕沒有人鬧出好菜單但任憑你菜單如何好法無奈沒有材料也做不出好菜來我時常勸袁總統不妨讓出一部分事業請新人物大家幫忙請他們辦辦辦他們就曉得困難了即如警察種種不完備我（趙氏自謂）亦何嘗不知但種種困難皆由材料不備之故新人物開口便要做總長那個甘居下位趙氏言及知事云云謂從前直隷知事沒有人做紛紛要辭這些時居然有人搶着做了探其原故乃由有人發明新法與縣議事會紳士勾通許人民播種鴉片餘利均分新缺變成肥缺上司要更換便有縣議事會挽留此等人便深根固蒂的了　趙氏又謂袁總統做過十餘年督撫之閱歷因公選非別觀所以這一把總統非無人能當即選舉以後功將紛出然有袁總統在決無人可以把持政局的

孫文潛往日本情形　▲孫文亡逃日本時有朝日新聞記者叙述孫氏在船中之情形甚詳特譯誌如下

▲行蹤之詭異　朝日新聞記者自言於郵船信濃丸中得見孫文之始末畧謂當八日拂曉乘划船登信濃丸巡觀客室見一等室中有一標名王國賢之乘客身穿便服形色倉皇一若恐有他異者固閉室門拒不與會細察之極類昔曾晤面之孫文然三度叩戶終未許見及船抵門司巡警憲兵均出受檢疫手續船中乘客已無一人而終未覩形類孫氏其人名追船已泊岸乘客多上陸遊覽始遇於船長室中注目細窺知為孫氏無疑始悟王國賢者乃更名以掩外人耳目也

▲孫文之言論　該記者經船長介紹與孫氏晤談孫氏謂此次復遊貴國實出於情勢之不獲已在余之行程既祕秘密而關於民國現狀及將來自可付諸不論不議之列諸議君鑒原為世界中貴國人為最知支那國民故余于言國契友最多欲與之共謀大事因有此次東京之行抵京後擬即卜居於此爲彼瞳傳余之西往美國者乃不過懸揣之辭而在余尚未決定也又傳聞余此次在船中不時與黃興交換無綫電信此亦未確有謂黃興已抵東京潛身於支那商人吳錦堂宅者余亦未聞其事也

▲狼狽之狀態　孫以敗殘之餘逃亡日本其在神戶登岸時並無一出迎者惟伴隨一僕跟蹤鈴去其行踪所以如是之詭秘者蓋以黃興在香港時曾被英官驅逐若日官亦效英國即復容身之所故狐鼠其形時隱時現殊令人莫測其趨向也

演說廣告

訂本九月十一號拜四晚八句鐘敦請
英青年會書記員
麥堅志先生暨
陳趣添女士三位　演說
于家龍先生

民國二年九月九日　星洲書報社敬啟　卅

表揚餞別廣告

北婆島山打根坡曾中太道濱先生挈眷離南歸國預祝　鵬程萬里實深翹企從此大方同人具各悵望本廳議爲前程余各職務繼身未能如願羨慕恨不得追隨遠護左右行期茲本校社同人僉切先生維持大局護我華僑他山理宜餞往屢餞即日開全體大會由大總理李碧瓊君宣佈凡屬各埠至期懸掛國旗以誌行旌敬表誠意特此佈

中華民國二年九月九日　納閩坡啟文學校書報社全體披露　卅

恭頌

山打根坡曾道濱甲政務電歸國以其第三令郎與文畢業年展如君舉行完婚禮事　先生愛國熱心公益偉人提倡教育尤殷有加無已甚大有造於華僑之幸福以弘我羅教于南荒他日養成新民蔚爲國光皆先生德惠也同僑無任感激爰綴數語以申祝餞之曰

磊磊行蹤　皎皎品詣　令人欽慕　遺生愛慕　宏槎凱旋

民國萬歲　同胞萬歲

中華民國二年九月九日

古達坡啟知社總董事　陳暢南　羅天爵　徐和碧　余貫文　林世宗　謹啟　三

辦學有始終　○林君世宗即威堂先生創辦啟文校社伊始卓著成效非林君一己之事乃經持教育扶助祖國前程培養人才起見思本校社操場洋關樓臺及應用品物器具中西書籍暨特別改良等件一律置辦是本校社實業名義萬斯年紀念自始至終以全體係家林君主持完善分毫不染自始至終各欵由正副主席簽押徵信自始至終原收出存及呈部升功金銀徵建獎品各欵計二十餘千元一律歸財政部負任以昭徵信與創辦人無干涉伸以林君辦事有方自兩月前以來因任勞任怨盡善不辭身染有恙屢屢懸牌辭職同人等簽押聯名殷殷挽留經已十數次林君深荅謝候正式教員接任然後即肩卸遂延至今庶大工完臻美善而林君行蹤至切協同人挽駕雖留那三日內外各坡函電紛紛及同人簽表謝忱各贈品物林君素行廉潔些須不貪冉四冉三一律封掛同人覽本校社全體職員男女學生隊送到碼頭輪船時林君回首嘆日諸君愛國而愛我世宗報國而報你願諸君始終勿懈勉力前途將來貴校莊嚴燦爛可爲預賀也但世宗愧樸庸才毫無知識深蒙過愛甚爲感激務望諸君慎勿以省界而存私見恃貧富而判高低萬衆一心固結團體相親相愛共終圖謀此乃諸君道德學問比世宗高出一籌自能和衷共濟與祖國聯絡一氣維持進步於是各握別畢即向陳王二長教員握手曰二君拈出善誘之力世宗對此歡忭適恒惟願各學生黽勉上進觀光祖國將來爲國干城是則世宗仰望爲後即獎勵欵徽章臉甲乙等班男女學生附存紀念林君淚謂創設爲難受惠歎凌險中凄涼嚴肅規則訓誨異常此乃謂爾諸生等程度增高免貧各坡同胞培植之功總要畧識學成庶可扶助祖國後盾自然印腦中有孔子二字此則中國之幸同胞之光榮者也囑切千言就此暫別定然有會之期時同人淚垂祝曰從茲鼓吹端賴玉成造福閩強萬世不忘惟祈前途珍重而已于是旌輪而去時全體職員暨男女學生國坡僑胞一齊脫帽額手致敬誠一時之盛事云

民國二年九月初八日　納閩坡啟文學校閱書報社披露　十

鳴謝廣告　○亞庇坡各大團體諸先生鈞鑒敝坡林世宗先生創設啟文學校培育兒童居留政府器重林君極表贊成至於建築校所操場一切均出林君心裁非常輪奐並購置獻美各種儀器操具用以廣開眼界增長智識遺福華僑誠非淺尠但林君熱心公益初終不倦敝坡之事告竣復欲游歷各埠開通風氣故有貴坡之行正期與　諸君子聯絡感情共襄盛舉敝校特派鄭步雲林照儕楊列顯諸員沿途護送幸蒙　貴坡同志諸先生歡迎設會且以開辦學校之方針相詢林君足見　諸先生卓識超羣熱心學務則將來教育之發達可拭目而俟此敝坡所盼禱至切承優待同人等不勝感激隨抒蕪辭登諸報末藉表感情遙企鳴謝

中華民國二年九月八號　納閩坡啟文學校書報社全體披露　卅

榮發號有荷蘭水車　火車并做水機器出售

啓者本公司內有頂上作荷蘭水水車一架并頂上火車一架并做水之所有要用機器一概俱皆齊備意欲平沽兼有大枝正祖家子研小枝子研數千羅插水箱數百具諸　君若有合意欲買者祈到小坡爪亞街榮發號門牌一百六十號內觀閱識明價值幸早光臨即此佈告

陰曆癸丑年八月初五日

英一千九百十三年九月五號　本號主人披露

收盤廣告　○啟者哥老實得力門牌三十六號徵興公司出水生理茲因意欲收盤訂自本日起限定一禮拜內所有本號股東新即持股票向本公司領回本息至外間各寶號如有與本號來往賬項未清等事定此期內即來理會清楚過期自誤先此聲明免滋後論

癸丑年八月初五日　徵興公司謹啟　卅

喚吵澂號廣告　○啟者予趙炳和住居新嘉坡直落亞逸實得力門牌一百一十號特字通知予趙炳和在于新嘉坡廊六甲實得力門牌廿八號所設之公司係作粃糨九八及揭借生理該公司係予趙炳和自己營業茲冉通知予趙炳和已令趙炳文在該公司爲予趙炳和之掛吵澂號人體此佈　聞

癸丑年八月初五日　趙炳和謹啟　乙

廣東水火保險有限公司開辦廣告　○今特告衆商僉知之此公司名曰廣東水火保險有限公司其總管寫字樓在新嘉坡合成一體三州府之內計本資五百萬元

茲將諸主事人員芳名開列於左

主席陳君齊賢　副主席林君秉祥　陳君若錦　李君浚源　曾君伍爽　陳君謙福　楊君福和　林君文慶　吳君克儉　陳君德潤　黃君仲輝　沈君嘉然　王君順池　邱君雁賓　林君義順　薛君仲華　王君紹經　鍾君癸添　檳城邱君漢陽　楊君福和　王君順池

以上公司現卜開辦收領一切水火之險照市行情收價并請衆商光顧此公司之寫字樓設在土庫海傍街（Winchester House）第廿五號廿六號門牌辦事倘各商僉有欲知其詳細者祈請移　玉本寫字樓與謝理事人商酌不勝欣幸

癸丑年七月廿八日　總辦陳若賢　副理事人柯守智仝佈　十

招人拆運購買舊船廣告　○啟者本公司有輪船一艘名加呂哉利現在意欲招人拆卸搬運購買其車以及機器并銅鐵及抽水機鼎鐵鍊等項　諸君合意請到本公司面議此佈

英一千九百一十三年正月廿九號　麥加里士打公司謹啟

敬頌眼科良醫

人爲萬物之靈目乃一身之寶行一生之程度賴兩瞳之精英眼界光明庶見秋毫可察心機靈靜若傳黎火增輝是則人之有瞳睛猶天之有日月可不自加保重哉無如塵嵐多瘴瀬由爵累衛生乏術覺爾感傷遂致白翳浮生嘆看花於霧裡甚至背眸混蔽嗟摸索夫暗中視茫茫於前路誠鬱鬱乎中胸苟非妙法良醫曷克痛除厥疾鄙人一沾斯症十載呻吟四處求醫千金虛擲何方可治至期橘井流香覺路莫開翻恨萍踪云遠茲逢奎絫社人王孫國先生者學宗儒教醫受祖傳醫虎口之有方點龍睛而不昧金鍼偶度搯除瀰海塵蒙草藥煉成神補丹田血氣果得復元似昨何殊刮垢磨光且也明明如常無異披雲見日感指我之迷津　恭頌渠之大德爰將情狀臚錄報章俾一國同胞四方君子咸知第一眼科之聖手也此佈

先生現寓本坡源順街綿利寶行門牌廿五號

民國二年八月廿五日　旅叻大門內楊允案披露　十

電車有限公司告白

啟者本公司特字通知　諸君知悉茲將早晚電車來往各段道路之時刻列下

第一段由丁律起至石叻門止　頭幫車每晨六點半由丁律開行　六點半由石叻門開行　尾幫車每夜十點五十分由丁律開行　十點五十四分由石叻門開行　以上之路每六分鐘有車一輛來往　每夜十一點半尾幫之車由石叻門開往電車公司經過惡勿里芝律及勿勝士嘮沙律

第二段由丹戎巴葛起至牙籠止　頭幫車每晨六點四十四分由牙籠開行　六點四十八分由丹戎巴葛開行　尾幫車每夜十點四十四分由牙籠開行　十點三十二分由丹戎巴葛開行　以上之路每八分鐘有車一輛來往　每夜十一點一十六分鐘尾幫之車由牙籠開往電車公司經過勝灣傘實得力及實籠岡律各搭客乘坐此車欲往丹戎巴葛者可到勝灣傘實得力下車另搭他車便得而勝灣傘實得力之電車每夜十一點半鐘開行

第三段由丹戎巴葛起至勝灣傘實得力止　頭幫車每晨六點半鐘由丹戎巴葛開行　六點鐘由勝灣傘實得力開行　尾幫車每夜十一點五十六分由丹戎巴葛開行　十一點三十分由勝灣傘實得力開行　以上之路每三份鐘有車一輛來往　每夜十二點鐘尾幫之車由丹戎巴葛前往電車公司經過惡勿里芝律及勿勝士嘮沙律

第四段由礶佛酒館起至巴耶里峇止　頭幫車每晨七點鐘由礶佛酒館開行　六點二十四分由巴耶里峇開行　尾幫車每夜十點二十八分由礶佛酒館開行　十一點峇四份由巴耶里峇開行　以上之路每八份鐘有車一輛來往直至夜九點峇四份爲止凡此時則每十五份鐘有車一乘來往而每六日及日此路之車每八分鐘有車一乘來往直至十一點四仔止　此夜車由礶佛酒館開赴勝灣傘實得力乃十點四十四份　十一點　十一點一十六份　十一點二十四分　尾幫車每夜十一點二十四分由勝灣傘實得力前往電車公司　諸君購買車票祇能用在該路特此佈　聞

英一千九百一十二年六月廿九號　電車有限公司謹啟

宣佈衆人知悉近日我國所以戰勝之原因除知我軍人敢死之外係以武備一最要□爲十及國內官員皆受德國陸軍學堂之教育及予父親亦德皇□□之訓導云云 又電云德皇曾請香港總督梅君蒞觀此操梅君因爲此次中國內亂是以到德界運然而君之夫人及公子等則均已到塲參觀并有領事銜里芝君隨行云

選電

八月三十一號上海公電

○袁總統定舊歷八月初三日在國學舉行丁祭擬特派員行禮講經爲尊孔倡

○內閣允撥八百萬元政府鈔票三千元另在粵籌千二百萬元收回廣東紙幣

○寧軍千五百八月廿九號投降官軍

○張勳電稱周旅鵬陣亡請郎准照陸軍中將例給邺

○江甯商會願籌十萬元請何海鳴離甯擬請某國領事作證

○官軍仍四面環攻現趕造雲梯登城

八月三十號士茂西報上海電

○官軍覓日炮轟南京且用梯登城惟未得手

○南京商民欲賄甯人撤退黨首何海鳴索銀八萬員給予甯軍另索銀二萬員爲已用

九月一日上海特派員專電

○昨日鄭鎮守使派隊在董家渡船上獲黨人徐某等捌人炸彈五十一枚司令印一顆供稱係往浙省南潯地方起事者

○製造局北邊近地多民間墳墓鄭鎮守使以其有礙防務決計給價收買昨日鎮守使邀過紳十一人到署詢問地方情形

○浙督朱瑞以甯人圖謀浙江派軍在杭州車站擾查並電鄭鎮守使協拿

○江甯戰事未結調停之說僅寢而戰鬥復起商民均惕然詫甯軍之無信

○張勳因甯軍反覆無常決以兵力克服不稍寬縱

九月一號北京特派員專電

○憲法委員會前月三十日決議一切締結條約均須兩院同意惟任用外交官則否

○又總統無大赦權但判決犯經國會或大理院同意得特赦否未決定

○政府擬令蔡鍔兼理湖南軍務并有節制權

○袁總統令孫瑾爲煙台鎮守使鮑貴卿爲蕪湖大通司令

九月一號上海公電

○憲法委員會決議總統無特赦權任外交官及締結條約均須兩議院同意 按北京特電派員亦有此電惟言任用外交官不用同意與此適相反未知孰確）

○借款顧問英人丹因財政部挪用鹽款充軍餉報告銀團由英俄兩使以熊希齡嚴重交涉丹因與蔡廷幹爭權失歡所致

○甯軍確有投降意因族張勳軍故不降現宣言願受馮國璋宣撫並由總統下一安撫軍人公道哀恤命令不用叛字亂字即開城投降仍應將軍人妥爲安置只云宣撫不云招降現有西人允爲居間調停

○張勳軍在朝陽門外佈置地雷甚忙

○甯軍廿九三十兩日均反對讓城之議每出城外擊官軍

○張勳軍襲用舊戰法夜間攻門二三次早晚則攻一次均被甯軍擊退

○昨日張勳電上海鄭鎮守使速檢烈炸藥赴甯忽又來電取消

○應德閎電致贛粵兩督速即另組省議會

京省

大總統勸勉舊閣員之手諭 ●此次改任總理係因趙總理因病辭職而生非由於政治上之關係現值時勢困難之秋萬毋存五日京兆之心致使政局復受影響況此次內閣雖則改組閣員無令體更易之必要須俟新閣員提院通過後方准交替諸惟勉旃

熊總理主張中央集權 ●新總理熊希齡之政見以現下亂世漸平南北統一國權鞏固時勢大有可爲擬將全國分爲五大軍區裁去各省都督各省軍隊直隸陸軍部民政則歸省長管理省制暫仍舊又以振興中國首重理財故自領財政總長先從整頓財政爲入手辦法除地方行政費外所有歲入均須直隸中央欲藉此以統一財政恢復國庫之信用

鄭議員陳請除惡務盡之痛切 ●參議院議員鄭斗南因此次南方之亂激於義憤上書大總統請嚴誅首惡措詞極爲痛切書云大總統鈞鑒自李烈鈞倡亂江西有等無識軍人如病發狂厲然從逆若粵若湘若閩若甯若皖且各宣布獨立辭罪以討中央當其兇燄正熾時成敗安危幾令人不可逆料惟我大總統神謨獨運決在機先則克奏膚功斷決能如是之速唯是各軍來電雖所向皆捷惟據報亂兵死數每次僅百數十人或六七十人而從未痛加剿洗且黃興陳其美等早經逃去亦未受絲毫懲創而吾民之死於水死於火死於鋒鏑死於砲彈與死於饑餓奔走者已不知凡幾千幾萬他不具論即徐州臨淮兩處亦已伏尸山谷城鎮皆墟而上海南京一隅至於飛蠅蔽塋犬吠人血哀慘之狀寧忍聞嗟乎死者不可以復生斷者不可以復續而所謂元兇大憝方且囊括所有欣欣作海外富翁事之不平無逾於此此時國民心理無人不欲得黃興陳其美置之砧俎攢刀寸割而啖其肉寢其皮也語曰泯棼之絲亂者必斬瞑眩之藥疾其有瘳願宜甯不擱之威懸不次之賞以購黃興陳其美及李烈鈞柏文蔚歐陽武陳炯明等期在必獲明正典刑以謝無罪之生靈而遏將來之亂局否則野心不死後患方殷彼輩以革命二字爲口頭禪爲家常飯勢不至釀法亂之演及七次興亂之延及百年不止後之人追原禍始將以大總統爲締造艱難之身歸而聚四萬萬同胞之膏血以荐達響香此議員仇讎冥鴻遙唏進歎非不知罩網而網弗獨於適會任劫之恭或留作後著然而義憤所激肝膽爲摧且身在立法機關亦非不可建此議匪運着陳請然恐投鼠之忌器者必多故不得不以個人單獨之銜上塵清聽雷霆之迅有蹊必嚮撤獻芻言伏乞明示參議員鄭斗南謹上八月十三

本坡

招充工役 ◉工部局刊登告白招充工役覩之便悉

梟案初祀 ◉日昨爲梟著開訊由府上詳刑名案之期本屆有案十宗茲將讞定之案登報 瓊人符亞六被逐重來案判監監禁終身 叻產閩人郭賞豐僞造賬目案判罰繫獄十年 閩人朱亞壽强索貸財案判令免究

叻郊發現傷屍之可駭 ◉有居于距坡七英里之衣士哥士律者在于路旁發現一屍當即報知差館差來勘視僅知死者係一華人年約二十八歲喉部現有繩索痕迹由官醫細驗時得悉頭部又有他傷並其脅骨已斷七枝觀此情形顯見死者必非自盡又況發現此屍之地並無樹木可供縊經惟是目前無人將屍認領祇有由差偵訪以覓揭此黑幕耳

兩妓爭鬥 ◉妓婦在院內舌戰之後繼用武力解決者時有所聞究其原因無非爲爭錢及爭客兩事探聞昨晚十一點餘鐘長泰街琴英樓妓亮有兩妓舌戰之餘繼用武力激戰頗爲劇烈大有勢不兩立之概衫褲皆被撕破隱處已露路人嘩笑不已始各罷兵息戰云

懲罰巡差之不法者 ◉昨報在施排埔捕務充當巡差之孟加里人耶減升因服務不勤違抗警長及在將署恭勸等事被三班央差拘控於案一節今午府訊畢判監禁十大另罰鍰五元并將其差名取消

聚賭罹罰 ◉竹腳捕務總差昨晚九點餘鐘率差至核育實得力門牌二十四號拘獲聚賭之閩人八名席面銀一元二角併送於案是晚又至碢榴千拿律門牌七十八號拘獲聚賭之閩人十名席面銀一元五角併送於案今午二堂官訊畢判罰欵自三元至五元不等

私買煙灰 ◉官膏局總差昨日下午三點鐘偕巡丁至廈門實得力閩人林育所開之煙館獲煙灰一碟即拘林以其私買煙灰控案今午三堂過堂展十八號訊

同類相殘 ◉吉寧人飲馬加漢寓甘公加薄去月廿八號欲往鐵巴虱脚物路經域多利亞街被同籍人馬漢寧艮手持鐵枝要之於道擊傷伊之頭顱藥經赴捕房報聞轉入醫院施治迄今傷愈出院赴案請祟昨交五十七號巡差在崑實得力將馬漢寧艮拘獲控案今午由府過堂着保二百五十元展十五號訊

鼠子膽怯 ◉四百一十一號差昨日下午五點餘鐘在加宜律見有吉寧人馬列及心門二名一手攜芋頭三顆一手攜黃梨十八顆經過形迹甚爲可疑見差即走該差即尾追之約十四分鐘卒將二吉寧人執獲控案今午二堂待訊

車後行竊 ◉閩人張得勝以駕駛三千六百一十號之牛車與人運貨度活昨日下午兩點餘鐘在甘公廊六甲明嘞也土庫模前載運牛乳行至忽千拿律被同籍人黃張維潛由車後竊去牛乳一箱值銀十元零四角爲張所見當即鳴捕黃竊足奔逸卒爲三百六十二號巡差截獲取回牛乳送之於案今午三堂過堂展十五號訊

竊火燒柴 ◉潮人許阿孫在他轄實得力開設火燒柴店五號日被匪入店竊去火燒柴四束後在甘公爪律同籍人黃艮屋內搜回火燒柴即拘之速案今午二堂過堂展十五號訊

籌辦廣肇羅水災勸捐事 ○本月初十日各董事均至本院敘集携帶緣部勸捐即蒙本坡領事府并殷富紳商慈善爲懷慨慨樂捐令人可敬茲將即日捐款芳名列左

胡領事維賢翁捐銀壹百元 馮晃翁捐銀四十元
孫士傑翁捐銀二十元 黃甫田翁捐銀五百元
廣益銀行捐銀五百元 廣恒號捐銀五百元
廣興號捐銀五百元 羅奇生捐銀五百元
羅致生捐銀三百元 陳萬成號捐銀二百元
林雨之翁捐銀一百元 梅蓮振翁捐銀一百元
藍裕盛棧捐銀一百元 嘉元發棧捐銀一百元

是日共捐十四條合共三千五百六十元正 再捐續報

中華民國二年九月十一日
癸丑年八月十一日 同濟醫院佈告

工部局招充工役告白 ○啟者特字通知列本局欲招入在于慧闕勿殺之宰牲所俗名宰豬廊承充將其鐵欄牆壁油漆及抹有色灰水之工役有欲領取格式紙及覲圖式者由本貿玷末月十一號拜四日起可赴本局機器師寫字樓便能領得投票之期限至西一千九百十三年貿添末月十九號拜五中午以前爲止投交本局司理人倘若取中其票須于十四日內訂約畫押并須著保五百元以保照約而行此佈

英一千九百十三年九月十一號
新嘉坡工部局司理人波兀剌士承命謹啟 四

茲我頒惠頒嘉祜乃福美號頒渾之掛砂人聯將經手辦清聯號生理三盤事由列明如左以供商僉公鑒

（一）雙溪脊打廣福興號布路京菓生理前係任李榮司事本年八月間經將生理收盤日前廣福興號所有與人來往賬項概由李榮原手清理明白合應通佈

二、本坡福利公司在敏宜得力門牌一十九號開張收買樹乳蒸至生理係庚戌年頒穆闔即頒渾與邱廉銀合創茲我頒渾志圖別業經當公將應得本利銀抽出清楚其生理全盤一概歸股內人邱廉銀承受日前福利公司生理所有與人來往賬項以及揭借等等亦歸承股人邱廉銀支理不干我頒渾之事特此廣告

（三）本坡福茂和號亞答枋柴生理係辛亥年我頒渾與邱廉銀林詩必三人全創茲我頒渾與邱廉銀經將應得股份退出清楚其生理全盤悉歸林詩必一人獨自經營日前福茂和號所有與來往揭借等項概歸承受人林詩必支理與我退股人頒渾等涉理合聲明

以上聯號生理三盤經我頒惠頒嘉祜任頒渾掛砂辦理妥楚茲以後該聯號生理得失盈虧與我頒渾斷絕關係理應登報端俾衆週知以清手續而重商規此佈

民國式年九月十日
大英一千九百一十三年十添末十號
巴雙福美號頒渾掛砂人頒惠頒嘉祜仝披露 冊

畫押蓋印聲明 ○啟者敝號協源發在牛車水丁加奴實得力門牌六號開做煙酒二公司生理所有與人來往數目單據借保揭借等事由陽歷九月九號即陰歷八月初九起限一禮拜內請新移玉到敝面會一楚如逾期實係自悞與敝無涉從此以後倘有單據及收賬須有薛英萃畫押并蓋兌貨正印方爲準憑預此聲明免滋後論

中華民國二年陽歷九月九號
陰歷癸丑年八月初九日 協源發號司理人薛英萃披露 冊

承頂聲明 ○啟者小坡忽英芝律門牌六百一十三號新德發酒牌生理原係是張文旭開設今欲將酒牌傢器店底生理頂與廖壽恭承受從此生理盈虧乃是承頂人造化與張文旭無涉倘新德發號張文旭日前有與各寶號來往賬項揭借保認等事限一禮拜內向經手理會逾期自悞與承頂人廖壽恭無干此佈

陰歷癸丑年八月初九日 承頂人廖壽恭謹啟 冊

聯合火鋸公司招徠廣告

啟者本公司專售火鋸各色枋料柴路紮柴冰片柴玉甲柴苔欖柴松仔柴抄柴加□母柴實梨仔柴暨各色等柴所有築屋磚灰瓦一切具備以應諸 商僉之利便及有機器中紅輪船中紅帆船代人運儎貨物前往各處本公司總局設在老巴虱即詩詩街門牌五十九號分局在監光毛煙門牌二號及三號又在牙籠律門牌五號又在牙籠律門牌六十九號寄又在車前律門牌七百九十五號寄□個諸 商僉如欲光顧者請移玉到本公司或各分局與理事人面商或函達與本公司自當格外歡迎茲并將本公司管理諸君芳名列左

主席王三艮
董事 陳禎祥 林文慶 陳先進 邱國瓦 黃瑞武 林推遷 黃文汀 林義順 謝忠池 楊萬慶 亞賀哈
大總理陳禎祥 總理王平福 副總理吳士基

中華民國二年九月八日 聯合火鋸有限公司謹啟 貳